

# 후라노 겨울정보

**2016.12 - 2017.03**

*Furano City Office Department of Commerce, Industry and Tourism*

# 위치

하네다 공항  
 나리타 공항  
 간사이 국제공항  
 히로시마 공항  
 후쿠오카 공항

1 hrs. 30 min.  
 1 hrs. 40 min.  
 1 hrs. 50 min.  
 1 hrs. 50 min.  
 2 hrs. 35 min.



하네다 공항  
 나리타 공항  
 중부 국제 공항  
 이타미 공항  
 간사이 국제공항

1 hrs. 40 min.  
 1 hrs. 45 min.  
 1 hrs. 45 min.  
 1 hrs. 55 min.  
 1 hrs. 50 min.

# 위치

## 버스

- 삿포로 - 북해도 추오 버스 [후라노 호] 3hr
- 아사히가와 공항 - 후라노 버스 [라벤더 호] 1hr.10min
- 아사히가와 시내 - 후라노 버스 [라벤더 호] 1hr.40min

## 자동차

- 신 치토세 공항 - 북해도 신치토세 IC - 치토세 에니와 JCT - 시무캇푸IC - Rt.237/Rt.38(2hrs.10min)
- 삿포로 - 삿포로IC - 미카사IC - Rt.116 이와미자와-미카사 선 - Rt.452 - Rt.135비바이-후라노 선38( 2hrs.10min)
- 아사히가와 공항 - 국도 237선(1hr)

## JR기차

- 신 치토세 공항 - JR 치토세선 (40min) - 삿포로 - JR 북해도 본선 (50min) 타키가와- JR 네무로 본선 (1hr.10min)
- 삿포로 - JR 북해도 본선 (50min) - 타키가와- JR 네무로 본선 (1hr.10min) 라벤더 익스프레스 후라노 라벤더 호 (2hrs.)
- 아사히가와 - JR 후라노 선 1hr.10min

## ※겨울 시즌

북해도 리조트 라이너 버스 2 hrs 30 min

어른 : 4,000엔 어린이: 3,000 엔

<http://www.access-n.jp/>

첫 차: 신 치토세 공항 9:30 출발 - 신 후라노 프린스 호텔 11:45 도착 \*1일 6편

막 차: 신 치토세 공항 17:55 출발 - 신 후라노 프린스 호텔 20:20 도착

첫 차: 신 후라노 프린스 호텔 8:10 출발 - 신 치토세 공항 10:35 도착 \*1일 5편

막 차: 신 후라노 프린스 호텔 15:40 출발 - 신 치토세 공항 18:05 도착

## 예약 및 문의

<http://www.access-n.jp/>



# 겨울 한정 버스 및 택시

## 북해도 리조트 라이너 버스

북해도 리조트 라이너 버스는 겨울 한정 버스로 탑승 9일전에 예약 하여야 합니다. 한정 버시기 때문에 자리가 없을 경우도 있습니다. 후라노 스키 리조트에서 삿포로 시내와 신 치토세 공항을 연결하는 유용한 버스 입니다.

URL <http://www.access-n.jp> TEL 011 - 219 - 4411 매일 영업

## 도요타 렌트카

URL <http://www.toyotarenta.com/> TEL 0167 - 23 - 2100



## 후라노 택시 FURANO TAXI

후라노 택시는 24간 영업하며, 전 차 금연차 입니다.카드 사용 가능합니다.

### <겨울 온천 투어>

토카치 다케 온천 지대에서 온천을 할 수 있는 투어로 웅장한 경치를 보며 온천 가능 합니다.

1인 /2인요금 4,640엔 / 3-4인 요금 3,610엔

\*투어 시간은 3시간 입니다.

- 하쿠긴소 (백은장)
- 후키아게 노천 온천
- 토카치 다케 료운각 온천

### <스키 택시 >

- 보통 택시 - 4인 왕복 23,700yen
- 점보 택시 - 9인 왕복 36,100yen

URL <http://personal.furano.ne.jp/ftaxi> TEL 0167 - 22 - 5001 매일 영업



## 추오 하이어 CHUO HIRE

### <카무이 스키링크> 화,목

버스 요금 : 5,500엔 \*1인요금

왕복 요금 & 리프트 티켓 : 어른 8,600엔/어린이7,200엔

### <토마무 호시노 리조트> 수

버스 요금 : 6,500엔\*1인요금

왕복요금 & 리프트 티켓 : 어른10,000엔 / 어린이8,200엔

### <관광 버스 투어 > 월

어른 6,500엔 / 어린이 6,000엔

### <온천 투어 >

- 하쿠긴소 (백은장)
- 후키아게 노천온천
- 토카치 다케 온천 료운각

### <토마무,카무이 스키택시 왕복요금>

요금 : 미니 캡 23,700엔 (4인)

라지 택시 캡 36,100엔 (9인)

URL <http://personal.furano.ne.jp/ftaxi> TEL 0167 - 22 - 2800 Open daily

문의 사항 및 예약 문의는 후라노 관광협회로 해 주십시오  
<http://furanotourism.com>

# 겨울 투어 택시 (예약 택시)

## 후라노 시내 미니 관광투어

투어시간 : 1시간 30분 코스  
 일반 택시 : 10,170엔 / 점보택시(9인승) : 12,960엔

## 로쿠고 지역 투어

투어시간 : 2시간  
 일반택시 : 13,560엔 / 점보택시 (9인승) : 17,280엔

## 자유여행 투어

투어시간 : 4시간  
 일반택시 : 27,120엔 / 점보택시 (9인승) : 34,560엔

## 온천 택시 투어

백은장 (하쿠긴소) 온천 센터 - 후키아게 온천 노천온천 - 토카치다케 온천 료운각  
 가격 : 2인일 경우 1인당 4,640엔 / 3-4인일 경우 1인당 3,610엔

## 스키택시 (토마무, 카무이)

일반택시 : (4인까지) 왕복 23,700엔  
 점보택시 : (8인까지) 왕복 3,6100엔



예약문의 : 0167 - 22 -5001  
<http://personal.furano.ne.jp/ftaxi>

## 관광 대절 택시 요금표

시간	보통 (4명)	대형	점보
	요금	요금	요금
0.5	3,390	4,270	4,320
1	6,780	8,540	8,640
1.5	10,170	12,810	12,960
2	13,560	17,080	17,280
2.5	16,950	21,350	21,600
3	20,340	25,620	25,920
3.5	23,730	29,890	30,240
4	27,120	34,160	34,560
4.5	30,510	38,430	38,880
5	33,900	42,700	43,200
5.5	37,290	46,970	47,520
6	40,680	51,240	51,840
6.5	44,070	55,510	56,160
7	47,460	59,780	60,480
7.5	50,850	64,050	64,800
8	54,240	68,320	69,120
8.5	57,630	72,590	73,440
9	61,020	76,860	77,760
9.5	64,410	81,130	82,080
10	67,800	85,400	86,400

\*세금 포함

# 북해도 리조트 라이너 2016-2017

## 북해도 리조트 라이너 버스

북해도 리조트 라이너 버스는 겨울 한정 버스로 탑승 9일전에 예약 하여야 합니다. 한정 버시기 때문에 자리가 없을 경우도 있습니다. 후라노 스키 리조트에서 삿포로 시내와 신 치토세 공항을 연결하는 유용한 버스 입니다.

### 리조트 라이너 예약

전화예약 : 011 219 4411    영업시간 09:00 ~ 18:00  
 인터넷 예약 24시간 <http://www.access-n.jp/>



2016년 12월 1일 ~ 2017년 3월 31일 운행 **신치토세공항→후라노**    어른 : 4,000엔 (만12세부터)/ 어린이 : 3,000엔 (만3세~12세까지) / 만3세까지 무료 (좌석 없음)

버스 정류장		801	803	805	807	809	811
신 치토세 공항 국내선	출발	9:30	10:50	12:05	14:00	15:55	17:40
신 치토세 공항 국제선		-	-	-	14:10	16:05	17:50
시무캅푸 컨트리로드 역	휴식	○	○	○	○	○	○
신 후라노 프린스 호텔	도착	11:45	13:05	14:20	16:25	18:20	20:05
노스 컨트리		11:55	13:15	14:30	16:35	18:30	20:15
후라노 프린스 호텔		12:00	13:20	14:35	16:40	18:35	20:20
나투루 바루토호텔		12:05	13:25	14:40	16:45	18:40	20:25
호텔 벨 힐즈		12:10	13:30	14:45	16:50	18:45	20:30
에데루 베루메 호텔		12:15	13:35	14:50	16:55	18:50	20:35
네츄릭스 호텔 *JR후라노역		12:30	13:50	15:05	17:10	19:05	20:50

2016년 12월 3일 ~ 2017년 4월 2일 운행시작 **후라노→신치토세공항**    어른 : 4,000엔 (만12세부터)/ 어린이 : 3,000엔 (만3세~12세까지) / 만3세까지 무료 (좌석 없음)

버스 정류장		802	804	806	808	810
네츄릭스 호텔 *JR후라노역	출발	7:25	8:55	10:55	12:55	14:55
에데루 베루메 호텔		7:40	9:10	11:10	13:10	15:10
호텔 벨 힐즈		7:45	9:15	11:15	13:15	15:15
나투루 바루토호텔		7:50	9:20	11:20	13:20	15:20
후라노 프린스 호텔		7:55	9:25	11:25	13:25	15:25
노스 컨트리		8:00	9:30	11:30	13:30	15:30
신 후라노 프린스 호텔		8:10	9:40	11:40	13:40	15:40
시무캅푸 컨트리로드 역		휴식	○	○	○	○
신치토세공항 국내선	도착	10:30	12:00	14:00	16:00	18:00
신치토세공항 국제선		10:35	12:05	14:05	16:05	18:05

# 북해도 리조트 라이너 2016-2017

2016년 12월 1일 ~ 2017년 3월 31일 운행 **아사히가와 공항→후라노** / 2016년 12월 3일 ~ 2017년 4월 2일 운행 **후라노→아사히가와 공항**  
 어른 : 2,500엔 (만12세부터)/ 어린이 : 1,800엔 (만3세~12세까지) / 만3세까지 무료 (좌석 없음)

버스 정류장		901	903	905	907
아사히가와 공항	출발	9:20	10:10	13:35	16:05
에데루 베루메 호텔		10:30	11:20	14:45	17:15
호텔 벨 힐즈		10:35	11:25	14:50	17:20
나토루 바루토 호텔		10:40	11:30	14:55	17:25
후라노 프린스 호텔		10:45	11:35	15:00	17:30
노스 컨트리		10:50	11:40	15:05	17:35
신 후라노 프린스 호텔		11:00	11:50	15:15	17:45

버스 정류장		902	904	906
신 후라노 프린스 호텔	출발	10:20	13:20	17:00
노스 컨트리		10:30	13:30	17:10
후라노 프린스 호텔		10:35	13:35	17:15
나토루 바루토 호텔		10:40	13:40	17:20
호텔 벨 힐즈		10:45	13:45	17:25
에데루 베루메 호텔		10:50	13:50	17:30
아사히가와 공항		12:00	15:00	18:40
아사히야마 동물원		12:30	-	-

2016년 12월 17일 ~ 2017년 3월 25일 **삿포로→후라노** / 2016년 12월 17일 ~ 2017년 3월 26일 **후라노→삿포로**  
 어른 : 4,000엔 (만12세부터)/ 어린이 : 3,000엔 (만3세~12세까지) / 만3세까지 무료 (좌석 없음)

버스 정류장		821
Centry Royal Hotel	출발	7:45
Sapporo Tokyu REI Hotel		8:00
Sapporo Prince Hotel		8:15
Sunagawa Highway Oasis		-
-		-
Furano Kitanomine Gondola		10:45
Furano Prince Hotel		10:50
New Furano Prince Hotel		11:00

버스 정류장		822
New Furano Prince Hotel	출발	16:45
Furano Prince Hotel		16:55
Furano Kitanomine Gondola		17:00
Sunagawa Highway Oasis		-
Centry Royal Hotel		19:30~20:00
Sapporo Nikko Hotel		
Sapporo Prince Hotel		
Sapporo Tokyu REI Hotel		
Hotel My Stay Premium Sapporo Park		

2016년 12월 17일 ~ 2017년 3월 15일 **토마무→후라노,아사히가와 공항,아사히야마 동물원** / 2016년 12월 17일 ~ 2017년 3월 26일 **아사히가와 공항,아사히야마 동물원,후라노→토마무**  
 어른 : 3,500엔 (만12세부터)/ 어린이 : 2,500엔 (만3세~12세까지) / 만3세까지 무료 (좌석 없음)  
**토마무 지역→아사히가와 공항,아사히야마 동물원 / →토마무**  
 어른 : 4,000엔 (만12세부터)/ 어린이 : 3,000엔 (만3세~12세까지) / 만3세까지 무료 (좌석 없음)

버스 정류장		1701
Tomamu Resort Rezo-nare	출발	8:20
Tomamu Resort The Tower		8:30
New Furano Prince Hotel		9:45
Herb garden Furano		-
		-
Asahikawa Airport		11:00
Asahiyama Zoo		11:30

버스 정류장		1702
Asahiyama Zoo	출발	15:15
Asahikawa Airport		15:45
Herb garden Furano		-
Edel Warme Hotel		16:55~17:10
Hotel Bell Hills		
Naturwald Hotel		
Furano Prince Hotel		
North country		
New Furano Prince Hotel		
Tomamu Resort The Tower	18:15	
Tomamu Resort Rezo-nare	18:25	



# 고속버스 후라노호

*\*최신 시각표는 홈페이지에서 확인! \*변경 가능성 있습니다.*

## 삿포로 -> 후라노

삿포로	8:10	9:30	10:40	11:40	12:50	14:40	15:40	16:40	17:40	18:40
후라노	10:38	11:58	13:08	14:08	15:18	17:08	18:08	19:08	20:08	21:08

## 후라노 -> 삿포로

후라노	7:00	8:00	9:00	10:00	11:30	13:00	14:30	15:30	16:30	18:00
삿포로	9:51	10:51	11:51	12:51	14:21	15:51	17:21	18:21	19:21	20:51

가격 : 편도 어른 2,260엔 / 왕복 4,150엔  
4장 회수권 7,750엔 / 어린이 반액.

삿포로 터미널 011-231-0500

후라노 터미널 0167-22-1911

<http://www.chuo-bus.co.jp/highway/index.cgi?ope=det&n=9&o=1&t=173>





# 후라노 라벤더 버스

아사히가와 < - > 후라노 \*시각표는 작년의 것으로 최신정보는 홈페이지에서 확인!

## 후라노 ->아사히사와 (아사히가와 공항 경유)

	#1	#2	#3	#4	#5	#6	#7	#8
New Furano Prince Hotel	6:30	8:00	9:15	10:40	12:30	14:15	15:15	16:40
Goryo4sen	6:32	8:02	9:17	10:42	12:32	14:17	15:17	16:42
Furano Prince Hotel	6:38	8:08	9:23	10:48	12:38	14:23	15:23	16:28
Hotel Naturwald Furano	6:39	8:09	9:24	10:49	12:39	14:24	15:24	16:49
Kisen	6:40	8:10	9:25	10:50	12:40	14:25	15:25	16:50
Ichibamae	6:43	8:13	9:28	10:53	12:43	14:28	15:28	16:53
HondoriSchome	6:45	8:15	9:30	10:55	12:30	14:30	15:30	16:55
JR Furano Station	6:50	8:20	9:35	11:00	12:50	14:35	15:35	17:00
Nakafurano	7:02	8:32	9:47	11:12	13:02	14:47	15:47	17:12
Kamifurano Yakubamae	7:12	8:42	9:57	11:22	13:12	14:57	15:57	17:22
Kamifurano	7:14	8:44	9:59	11:24	13:14	14:59	15:59	17:24
Miyama-Toge (Pass)	7:22	8:52	10:07	11:32	13:22	15:07	16:07	17:32
JR Biei Station	7:34	9:04	10:19	11:44	13:34	15:19	16:19	17:44
Biei	7:36	9:06	10:21	11:46	13:36	15:21	16:21	17:46
Asahikawa Airport	7:50	9:20	10:35	12:00	13:50	15:35	16:35	18:00
Kisen 8	8:00	9:30	10:45	12:10	14:00	15:45	16:45	18:10
AsahikawaMedical University	8:08	9:38	10:53	12:18	14:08	15:53	16:53	18:18
AsahikawaMedical University Hospital	8:11	9:41	10:56	12:21	14:11	15:56	16:56	18:21
Asahikawa Koseibyoin Hospital	8:23	9:53	11:08	12:33	14:23	16:08	17:08	18:33
JR Asahikawa Station	8:30	10:00	11:15	12:40	14:30	16:15	17:15	18:40

## 아사히가와->후라노 (아사히가와 공항 경유)

	#1	#2	#3	#4	#5	#6	#7	#8
JR Asahikawa Station	9:30	11:00	12:15	13:40	15:30	17:15	18:15	19:40
Asahikawa Koseibyoin Hospital	9:37	11:07	12:22	13:47	15:37	17:22	18:22	19:47
AsahikawaMedical University Hospital	9:49	11:19	12:34	13:59	15:49	17:34	18:37	20:02
AsahikawaMedical University	9:52	11:22	12:37	14:02	15:52	17:42	18:42	20:07
Kisen 8	9:57	11:27	12:42	14:07	15:57	17:55	18:55	20:20
Asahikawa Airport	10:10	11:40	12:55	14:20	16:10	18:09	19:09	20:34
Biei	10:24	11:54	13:09	14:34	16:24	18:11	19:11	20:36
JR Biei Station	10:26	11:56	13:11	14:36	16:26	18:35	19:35	21:00
Miyama-Toge (Pass)	10:38	12:08	13:23	14:48	16:38	18:23	19:23	20:48
Kamifurano	10:46	12:16	13:31	14:56	16:46	18:31	19:31	20:56
Kamifurano Yakubamae	10:48	12:18	13:33	14:58	16:48	18:33	19:33	20:58
Nakafurano	10:58	12:28	13:43	15:08	16:58	18:43	19:43	21:08
JR Furano Station	11:12	12:42	13:57	15:22	17:12	18:57	19:57	21:22
HondoriSchome	11:15	12:45	14:00	15:25	17:15	19:00	20:00	21:25
Ichibamae	11:17	12:47	14:02	15:27	17:17	19:02	20:02	21:27
Kisen	11:20	12:50	14:05	15:30	17:20	19:05	20:05	21:30
Hotel Naturwald Furano	11:21	12:51	14:06	15:31	17:21	19:06	20:06	21:31
Furano Prince Hotel	11:22	12:52	14:07	15:32	17:22	19:07	20:07	21:32
Goryo4sen	11:27	12:57	14:12	15:37	17:27	19:12	20:12	21:37
New Furano Prince Hotel	11:30	13:00	14:15	15:40	17:30	19:15	20:15	21:40

## 요금 [후라노»아사히가와 공항]

NewFuranoPrinceHotel	AsahikawaAirport	930 yen
	AsahikawaStation	1,050 yen
FuranoPrinceHotel HotelNaturwald Kisen	AsahikawaAirport	820 yen
	AsahikawaStation	930 yen
FuranoStation	AsahikawaAirport	770 yen
	AsahikawaStation	880 yen
Nakafurano Kamifurano	AsahikawaAirport	680 yen
	AsahikawaStation	780 yen
MiyamaPass	AsahikawaAirport	640 yen
	AsahikawaStation	740 yen
Biei Station Biei	AsahikawaAirport	370 yen
	AsahikawaStation	620 yen
AsahikawaAirport	AsahikawaStation	620 yen

## 요금 [후라노 역»아사히가와 코세이 병원]

FuranoStation	NewFuranoPrinceHotel	260yen
	FuranoPrinceHotel HotelNaturwald kisen	160yen
	Nakafurano	260yen
	Kamifurano KamifuranoYakubamae	360yen
	Biei Station Biei	640yen
	AsahikawaMedicalCollege AsahikawaKoseiHospital	880yen

# 삿포로 - 후라노 무료송영버스 호텔 숙박자에 한함 \*필 예약

2016년 12월 7일 ~ 2017년 3월 중순 편도 OK! 양 호텔 이용시 왕복 OK!

## 삿포로 ->후라노 (시각표는 웹에서 확인바랍니다)

BUS STOP		
출발	삿포로 프린스 호텔 타워	8:15 am
	스나가와 하이웨이 오아시스	-
도착	키타노미네 곤돌라	10:45am
	후라노 프린스 호텔	10:50am
	신 후라노 프린스 호텔	11:00am

## 후라노 ->삿포로 (시각표는 웹에서 확인바랍니다)

BUS STOP		
출발	신 후라노 프린스 호텔	4:45pm
	후라노 프린스 호텔	4:55pm
	키타노미네 곤돌라	5:00pm
	스나가와 서비스 에리아	-
도착	삿포로 프린스 호텔 타워	7:30pm~8:00pm

<http://www.princehotels.co.jp/newfurano/>



# 데이투어 여러 스키장을 즐길 수 있는 버스

## KAMUI Ski Links 카무이 스키링크

어른 8,600yen / 어린이 7,200yen / 시니어(+60)7,700yen  
\*버스만 이용할 경우 : 5,500yen 1인

## TOMAMU Hoshino Resort 토마무 호시노 리조트

어른 10,000yen / 어린이 8,500yen  
\*버스만 이용할 경우 : 6,500yen 1인

출발8am 후라노에서 카무이or토마무 >>> 도착9:15am  
카무이 / 도착9:20am 토마무>>>출발4pm 카무이 or 토마무  
>>>5:30pm 후라노로 출발

- \*예약은 투어하루전일 5시까지 가능.
- \*가이드는 동행하지 않습니다.
- \*최소 출발 인원 4인



화	수	목
카무이	토마무	카무이

# 후라노 스키장 2016년 11월 19일 ~ 2017년 5월 7일 (예정)

Furano is a unique and beautiful location. Skiers and snowboarders, from beginner to advanced level, can enjoy a variety of courses at Hokkaido's best ski resort.

**These areas are not packed or groomed.**  
These areas are not suitable for beginners

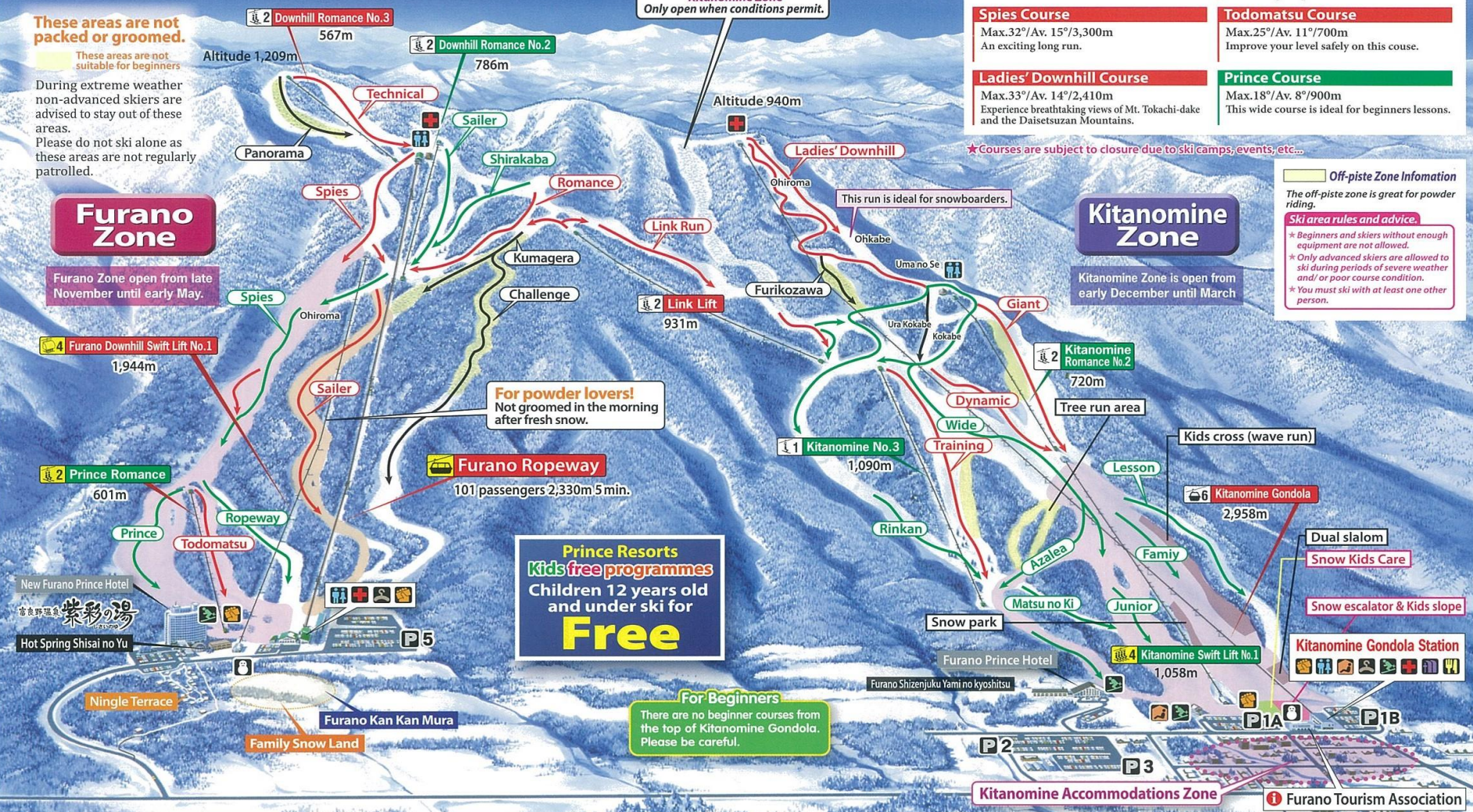
During extreme weather non-advanced skiers are advised to stay out of these areas. Please do not ski alone as these areas are not regularly patrolled.

**PREMIUM ZONE**  
Kitanomine Zone  
Only open when conditions permit.

- Panorama Course**  
Max.29°/Av. 15°/700m  
This bumpy course is ideal for mogul skiers.
- Spies Course**  
Max.32°/Av. 15°/3,300m  
An exciting long run.
- Ladies' Downhill Course**  
Max.33°/Av. 14°/2,410m  
Experience breathtaking views of Mt. Tokachi-dake and the Daisetsuzan Mountains.
- Giant Course**  
Max.30°/Av. 19°/700m  
Suitable for advanced skiers and snowboarders and offers good practice for intermediates.
- Todomatsu Course**  
Max.25°/Av. 11°/700m  
Improve your level safely on this course.
- Prince Course**  
Max.18°/Av. 8°/900m  
This wide course is ideal for beginners lessons.

★ Courses are subject to closure due to ski camps, events, etc...

**Off-piste Zone Information**  
The off-piste zone is great for powder riding.  
**Ski area rules and advice.**  
\* Beginners and skiers without enough equipment are not allowed.  
\* Only advanced skiers are allowed to ski during periods of severe weather and/ or poor course condition.  
\* You must ski with at least one other person.



**Furano Zone**  
Furano Zone open from late November until early May.

**Kitanomine Zone**  
Kitanomine Zone is open from early December until March

**Prince Resorts**  
Kids free programmes  
Children 12 years old and under ski for **Free**

**For Beginners**  
There are no beginner courses from the top of Kitanomine Gondola. Please be careful.

## Hokkaido Japan Furano Ski Area

- Beginner Intermediate Night skiing Beginner Intermediate to Advanced Expert
- Single Chair Double Chair High Speed Quad Chair Hooded High Speed Quad Chair 101-Person Cable Car 6-Person Gondola
- Ticket Counter Ski School Kids Slope First Aid Station Lounge Changing Room Bathroom Parking area
- For powder lovers! Night ski runs until March 23. (The date is subject to change.)

Furano Tourism Association 0167-22-5777  
[www.furanotourism.com](http://www.furanotourism.com)

Furano Ski Area 0167-22-1111  
[www.princehotels.com/en/ski/furano](http://www.princehotels.com/en/ski/furano)

**SKI RESORT** : <http://www.princehotels.com/en/ski/furano.html>

# 후라노 스키장

## 초급자부터 상급자까지 즐길수 있는 후라노 스키 리조트

2016년 11월 19일 - 2017년 5월 7일 까지 \*예정

과거 10회이상 FIS월드컵을 개최하여 국제적으로도 높은 평가를 받고있는 최상의 설질을 자랑하는 스키장입니다.

초급자부터 상급자까지 다채로운 코스를 즐길 수 있으며 키즈 존에는 무료 스노우 에스컬레이터가 있어 어린이의 첫 게렌데 데뷰에 적합합니다. 그 밖에 눈 놀이 프로그램도 풍부합니다.

홈페이지 [Ski.princehotels.co.jp/furano](http://Ski.princehotels.co.jp/furano) (후라노 스키장)

시즌 평균 적설량	189cm
시즌 평균 기온	6°C
게렌데	초급자부터 상급자까지 23코스 (초급 40%·중급 40%·상급20%)
최대경사도	34°
최장골주거리	4,000m
표고차	964m



## 스키 & 스노우 보드 렌탈

Sportpia [http://www.spfurano.com/rental\\_2016-2017\\_en.pdf](http://www.spfurano.com/rental_2016-2017_en.pdf)

Good Sports [http://www.furanotourism.com/en/spot/spot\\_D.php?id=335](http://www.furanotourism.com/en/spot/spot_D.php?id=335)

## 스키 & 스노우보드 레슨

Furano Snow School <http://www.sportpia.co.jp/en/furanosnowschoo.html>

## 데이 케어 (어린이)

FISS <http://www.fiss.jpn.com/>



# 스키&스노우보드 렌탈 요금 (2016-2017)

Package (~7일)		1/2day	1day	2days	3days	4days	5days	6days	7days
Full Package	Adult	8,100	9,200	14,500	19,500	24,400	29,200	33,900	38,500
	Child	5,500	6,100	10,300	14,200	18,000	21,700	25,300	28,800
Superior Skis or Snowboard Package	Adult	5,900	6,600	10,800	14,700	18,500	22,100	25,600	29,100
	Child	-							
Standard Skis or Snowboard Package	Adult	5,000	5,600	9,400	12,900	16,300	19,600	22,800	25,900
	Child	3,300	3,700	6,300	8,700	11,000	13,200	15,300	17,300
Clothing Package	Adult	4,900	5,500	9,200	12,800	16,400	20,000	23,600	27,200
	Child	3,700	4,200	7,300	10,300	13,300	16,300	19,300	22,300

Single Item (~7days)		1/2day	1day	2days	3days	4days	5days	6days	7days
Superior Skis (+poles)	Adult	4,600	5,100	8,500	11,500	14,300	16,900	19,300	21,600
	Child	-							
Standard Skis(+poles) or Snowboard	Adult	3,700	4,100	7,100	9,700	12,100	14,400	16,500	18,400
	Child	2,200	2,400	4,000	5,500	6,900	8,200	9,400	10,500
Ski or Snowboard Boots	Adult	1,800	2,000	3,600	5,100	6,600	8,100	9,600	11,100
	Child	1,200	1,300	2,400	3,500	4,600	5,700	6,800	7,900
Jacket or Pants	Adult	2,400	2,700	4,600	6,400	8,200	10,000	11,800	13,600
	Child	1,800	2,100	3,400	4,700	6,000	7,300	8,600	9,900
Poles	Adult	-	900	1,500	2,100	2,700	3,300	3,900	4,500
	Child	-	600	1,100	1,600	2,100	2,600	3,100	3,600
Helmet	-	-	900	1,500	2,100	2,700	3,300	3,900	4,500
Gloves or Goggles or Beanie	-	-	600	1,100	1,600	2,100	2,600	3,100	3,600

Others (~7days)	1/2day	1day	2days	3days	4days	5days	6days	7days	
Snow Shoe	1,900	2,100	2,600	3,100	3,600	4,100	4,600	5,100	
Sled (Kitanomine Area)	700	-							

일본엔 가격이며, 어린이는 만 12살까지입니다.

후라노스키장의 렌탈 장소는 신후라노프린스 호텔/프린스호텔/키타노미네/로프웨이스테이션

**Sportpia Furano** 주소: Kitanomine Terminal LB Kitanomine-cho Furano-shi 076-0034 Hokkaido 일본

전화: +81-167-22-1935 / 팩스: +81-167-56-7720

[www.spfurano.com/en](http://www.spfurano.com/en)/[www.spfurano.com/en](http://www.spfurano.com/en)

# 후라노 스키 학교 (2016-2017)

Programs	Age	Duration	Price	Add	Start Time
1hour Private	3+	1hour	9,000	2,000	Anytime
8:30am ~ 4:00pm					

Programs	Age	Duration	Price	Add	Start Time
First Timer's Program	10+	2hours	5,000	n/a	10:00am or 1:15pm

\* Get 20% off half-day rentals!! also you don't have to buy lift pass during First Timer's program.

Programs	Age	Duration	Price	Add	Start Time	Programs	Age	Duration	Price
Group Lessons	13+	2hours	5,500	n/a	10:00am or 1:15pm	Kid's Group	6-12yrs	2hours	7,000
4hours		9,500		10:00am & 1:15pm				4hours	11,000
2days			19,000						21,000
3days			28,500						31,000
4days			38,000						41,000
5days			47,500						51,000
6days			57,000						61,000

Programs	Age	Duration	Price	Add	Start Time
Kid's Group 1day	6-12yrs	1day	13,000	n/a	10:00am ~ 3:15pm
Lunch Combo		2days		24,000	
3days			35,000		
(Available Only Furano Zone)		4days		46,000	
5days			57,000		
6days			68,000		

**Sportpia Furano** Address: Kitanomine Terminal  
 LB Kitanomine-cho Furano-shi 076-0034  
 Hokkaido Japan Phone: +81-167-22-1935 / Fax:  
 +81-167-56-7720

[http://www.spfurano.com/en/yoyaku\\_fss.html](http://www.spfurano.com/en/yoyaku_fss.html)

Programs	Age	Duration	Price	Add	Start Time
Private Lesson	4+	2hours	17,000	additional	Anytime Between
(2hours)	2days	31,000	person fee	8:30am ~ 4:00pm	
3days		44,000			
4days		56,000		3,000 yen	
5days		67,000		per person	
6days		78,000		per day	
Private Lesson	4+	4hours	27,000	additional	Anytime Between
2days		48,000	person fee	8:30am ~ 4:00pm	
3days		68,000			
4days		87,000		4,000 yen	
5days		105,000		per person	
6days		122,000		per day	

# 후라노 스키장

## 후라노 스키 & 스노우보드 호스트 (스키장 가이드 무료)

볼런티어로 이루어진 스키장 호스트 프로그램은 후라노 지역 봉사자들이 후라노 스키장을 처음 접하는 스키어들과 함께 스키를 타며 안내를 하는 무료 봉사 프로그램입니다.

Furano & Biei International Tourism Centre Free Service  
Tel : 0167-23-3388 / email : inquiry@furanotourism.com



## 키즈 프리 프로그램 \*어린이 리프트요금 무료

레슨 무료 !  
렌탈 무료 !  
어린이 패트롤 단 !  
제설차 체험 승차 !  
기간 / ~ 2017년 5월 초순 \*예정

후라노 스키장에서는 초등학교 이하 어린이 리프트요금 무료 \*필 예약!



## 후라노 스키 & 스노우보드 스노우 �쿨

키무라 키미노부 스키 스쿨  
후라노 스키학교  
FISS  
코지마 아카데미

<http://www.kimukimi-skischool.com/>  
<http://www12.plala.or.jp/Furanoskischool/>  
<http://www.furanosnowsportschool.com/>  
[http://www.kojimaacademy.com/index\\_ka.html](http://www.kojimaacademy.com/index_ka.html)





# 리프트권 어린이 무료

TYPES OF LIFT TICKETS	ADULT	CHILD	SENIOR	NOTES
1 Day Ticket (Dec. 10 - Mar. 26)	¥5,500	<b>FREE</b>	¥4,900	8:30A.M.-Sunset or 7:30P.M. * Hours of operation for Mar. 27 - May 7 are 9:00A.M. - 4:00P.M.
1 Day Ticket (Nov. 26 - Dec. 9, 2016 and Mar. 27 - May 7, 2016)	¥4,000	<b>FREE</b>	¥3,500	
3 Hour Ticket	¥4,000	<b>FREE</b>	¥3,400	
5 Hour Ticket	¥4,800	<b>FREE</b>	¥4,200	
Sunset Night Ski Ticket	¥4,800	<b>FREE</b>	¥4,200	
Night Ski Ticket	¥1,800	<b>FREE</b>	¥1,600	Available 4:30P.M.- 7:30P.M. from early December to Mar. 25
Single Ride Lift Ticket	¥600	<b>FREE</b>	¥600	Cannot be used on Furano Downhill High- speed Lift No. 1
Furano Downhill High-speed Lift No. 1 Single Ride Lift Ticket	¥1,200	<b>FREE</b>	¥1,200	
Furano Ropeway or Kitanomine Gondola Single Ride Lift Ticket	¥1,300	<b>FREE</b>	¥1,300	
Furano Ropeway or Kitanomine Gondola Round Trip Lift Ticket	¥1,900	<b>FREE</b>	¥1,900	
Season's Pass	¥60,000	Students 16-18 yrs old ¥49,000, Students 13-15 yrs old & Seniors over 60 yrs old: ¥40,000		
Night Ski Season's Pass	¥19,000			Available from early December to Mar. 25



LIFT	CAPACITY	DISTANCE
Furano Ropeway	101 People	2,330 m
Kitanomine Gondola	6 People	2,958 m
Furano Downhill High-speed Lift No. 1	4 People	1,944 m
Prince Romance Lift	2 People	601 m
Downhill Romance Lift No. 2	2 People	786 m
Downhill Lift Romance Lift No. 3	2 People	567 m
Kitanomine High-speed Lift No. 1	4 People	1,058 m
Kitanomine Romance Lift No. 2	2 People	720 m
Link Lift	2 People	931m
Magic carpet x 2		50m

※12세이하 리프트권 무료 .

SKI RESORT : <http://www.princehotels.com/en/ski/furano.html>

## LIFT TICKETS PRICES

\*Child rates apply to children 12 and under. Senior rates apply to adults 60 years and older, as well as to the partner of a senior. (Proof of age required.)

\* Lift service hours may change due to weather conditions or a change in daylight hours.

# 2017년 후라노겨울 축제 스키 축제

「스키의 동네·후라노」의 겨울 이벤트 「후라노 스키 축제」가 열립니다.

■ 개최일 2017년 1월 28일 (토) · 29일 (일)

■ 장소 후라노 스키장 키타노미네 ZONE (키타노미네 티켓 센터 옆 제6주차장) ※후라노 다운힐 제1고속 리프트 승차장

■ 시간 1월 28일 (토) 17:00 ~ 『후라노 스키 축제』 오프닝 세레모니 \*겨울의 불꽃축제  
20:30 ~ 다음날 5:00 올 나잇 영업! (키타노미네 존 일부 나이트 영업 코스)

1월 29일 (일) 10:00 ~ 『후라노 스키 축제』



# 2016년-2017년 후라노 스키장 이벤트

## 별 탐험 투어 개최

2016년 12월 24일 (토)부터 개시~

【개최기간】2016년12월24일 ( 토 ) ~ 2017년1월31일 ( 화 ) 기간중 매일

2017년2월1일 ( 수 ) ~ 3월25일 ( 토 ) 매주 화 · 목 · 토요일 개최예정 ※단,12월31일,1월28일은 제외

【장소】 후라노 로프웨이 산쵸에키 겔렌데

【개최시간】6pm ~ 7:15pm ( 3월은6:30pm ~ 7:45pm )

【참가방법】후라노 로프웨이 산로쿠에키에 집합 (예약불필요) ※5:45pm접수시작

【개최 / 중지】당일4pm에 결정 ( 신후라노프린스호텔 로비에 게시 ) ( 전화로 확인시에는 0167-22 - 1111로 문의해 주세요. )

【요금】 어른1인2,200엔 어린이 ( 초등학생까지 ) 무료

※어른 1인당 어린이 2명까지 무료 ※어린이3인부터는 1인 500엔의 참가료가 필요합니다.

※어린이 참가자에게는 성좌판을 드립니다.

## 2016-2017 시즌 이벤트 키무라 공단 퍼스트 트랙

2016년12월23일 ( 금 · 축 ) ~ 25일 ( 일 ) ,12월30일 ( 금 ) ~ 2017년1월3일 ( 화 )

■장소 후라노 존 후라노 로프웨이 \*예약제 ( 전일5:00P.M까지 ) 정원이 차는대로 마감

■개최일 2016년12월23일(금·축)~25일(일),12월30일(금) / 2017년1월1일(일)~3일(화) / 총 8회

■시간 7:20A.M. 후라노 로프웨이 산로쿠에키 구내에서 접수 / 7:40A.M. 후라노 로프웨이 출발 ~ 8:20A.M.

퍼스트 트랙 종료 후에는 커피와 빵을 드립니다.

■참가료

1,500엔 ( 세금포함 ) 정원50인

후라노 로프웨이 승차권/호텔 메이드 빵/커피 포함

※8:30영업 개시후의 승차에는 별도의 리프트권 구입이 필요합니다.

■문의처 · 예약

시간 9 : 00A.M. ~ 5 : 00P.M.

후라노 스키장 TEL 0167-22-1111 ( 퍼스트 트랙 예약계 )

# 2016년-2017년 후라노 스키장 이벤트

**후라노 스키장 퍼스트 트랙** 시간 9 : 00A.M. ~ 5 : 00P.M.

■장소 후라노 존 후라노 로프웨이 사전 예약제

( 전일5:00P.M까지 ) 정원이 찰 경우 마감

■개최일 . . . . 총 13회

2016년12월26일(월) ~ 29일 ( 목 ) 2017년1월8일 ( 일 ) 9일 ( 월 ) 15일 ( 일 ) 22일 ( 일 ) 29일 ( 일 ) 2월5일(일)  
12일 ( 일 ) 19일(일)26일 ( 일 )

■시간

7:20A.M. 후라노 로프웨이 산로쿠에키

7:40A.M. 후라노 로프웨이 산로쿠에키 출발

■참가료

1,000엔 ( 세금포함 ) 정원 50인 로프웨이 승차권,소프트 드링크권 포함

※8:30영업 개시후의 승차는 별도로 리프트 권을 구입해 주세요.

■문의처 · 예약

후라노 스키장 TEL 0167-22-1111 ( 퍼스트 트랙 예약계 )

## 2016-2017 후라노 스키장 사진 콘쿨 개최

후라노 스키장에서 촬영한 사진을 모집하고 있습니다.

응모기간중에 응모하신 작품중에서 우수한 작품을 뽑아 숙박권등을 드립니다.

■응모기간 2016년11월26일 ( 토 ) ~ 2017년2월28일 ( 화 )

■응모매수 후라노 스키장 내에서 촬영한 사진 1인 2매까지

■심사결과 3월 중순경

※응모방법 · 결과 발표가 정해지는데로 스키장 공식HP에 기재될 예정입니다.



# 2016년-2017년 후라노 스키장 이벤트

## 『원코인 나이타』 개최

★500엔으로 나이타 9:00PM까지 연장 영업

【개 최 일】 2017년1월12일 ( 목 ) 스키의 날 ♪

【내용시간】 스키가 일본에 전해진 날 1월 12일을 기념하여 당일은 4 : 30pm ~ 9pm까지 연장 영업합니다. (통상 4 : 30P.M. ~ 7 : 30P.M.)

【나이타권 요금】 어른/시니어 500엔

## 『뉴이어 페스티벌 2017』 2016년 12월 31일 (토)

신 후라노 프린스 호텔 에서 카운트 다운 불꽃축제 개최

2016년 마지막 날과 2017년 새해의 시작을 후라노 스키장에서 보내세요~

퀴즈 게임등 많은 이벤트가 있습니다.

카운트다운 종료와 동시에 불꽃 놀이가 시작됩니다!

## 어린이 무료 프로그램 『어린이 보물찾기 대회』

눈속에 숨겨진 보물을 찾는 이벤트입니다.

초등학생 이하의 어린이라면 무료로 참가 가능합니다. (예약 불필요)

개최시간까지 집합해 주세요.

【개최일】 2016년12월29일 ( 목 ) ~ 2017년1월3일 ( 화 ) 기간중 매일

2017년 1월 8일 ( 일 ) ~ 3월26일 ( 일 ) 기간 중 매주 일요일 (총18회)

【시 간】 12:15pm ~

【회 장】 후라노 존「어린이 구역」

2016년12월26일 ( 월 ) ~ 29일 ( 목 ) , 2017년1월8일 ( 일 ) , 9일 ( 월 ) , 15일 ( 일 ) ,  
22일 ( 일 ) , 29일 ( 일 ) , 2월5일, 12일 ( 일 ) , 19일 ( 일 ) , 26일 ( 일 )



# 2016년-2017년 후라노 스키장 리프트권 정보

		첫 스키 ( 11/26 ~ 12/9 )	통상 ( 정규 ) ( 12/10 ~ 3/26 )	봄 스키 ( 3/27 ~ 5/7 )
1 일권 ( 8:30A.M. ~ 일몰또는 7:30P.M. )	어른	¥ 4,000	¥ 5,500	¥ 4,000
	시니어	¥ 3,500	¥ 4,900	¥ 3,500

※초등학생 이하는 리프트권 무료. 당일 티켓 판매처에서 무료권 배부합니다  
( 미취학아동은 보호자와 동반하여 리프트 이용 가능합니다.)

2017년3월27일 ( 월 ) ~ 2017년5월7일 ( 일 ) 1일권 이용시간은 9 : 00A.M. ~ 4 : 00P.M.으로 변경됩니다.

종류	이용 시간	요금 ( 1인 )	비고
리프트1회권	당일 한정	¥ 600	후라노다운힐 제 1고속 리프트는 이용불가
리프트1회권 ( 후라노 다운힐 제1고속리프트 )	당일 한정	¥ 1,200	후라노 다운 힐 제1고속 리프트1회권
회수권 ( 12매 )	개시 ~ 시즌 종료까지	¥ 5,500	리프트 어른1매 로프웨이 · 곤돌라 편도 어른3매 후라노 다운힐 제1고속 리프트 어른2매 편도1회에 한해 유효
후라노 로프웨이 편도	당일 한정	¥ 1,300	편도1회에 한해 유효
키타노미네 곤돌라 편도			
후라노 로프웨이 왕복 키타노미네 곤돌라 왕복	당일 한정	¥ 1,900	왕복1회에 한해 유효

※시니어 요금은 60세 이상 ( 증명서 필요) / 장애인 및 보호자 할인 요금 적용

# 2016년-2017년 후라노 스키장 리프트권 정보

종류	이용 시간	구분	
		어른	시니어
3시간	구입 ~ 3시간	¥ 4,000	¥ 3,400
5시간	구입 ~ 5시간	¥ 4,800	¥ 4,200
선셋 나이타 권	1:00P.M. ~ 7:30P.M.	¥ 4,800	¥ 4,200
나이타 권	4:30P.M. ~ 7:30P.M.	¥ 1,800	¥ 1,600

※선셋 나이타 권과 나이타 권은 12월 상순 ~ 17년3월25일(토) 판매합니다.

# 2016년-2017년 후라노 스키장 시즌권

어른	고등학생	중학생	시니어	법인
¥ 60,000	¥ 49,000	¥ 40,000	¥ 40,000	¥ 75,000

※2016년11월26일 ( 토 ) ~ 2017년5월7일(일)(예정)  
 ※시니어 요금은 60세 이상 (증명서 필요)

### 기간한정

¥ 36,000

### 나이타

¥ 19,000

※2017년2월1일 ( 수 ) ~ 2017년5월7일 ( 일 ) (예정)

발매개시2017년2월1일 ( 수 ) ~ / 나이타 권은 12월 상순 ~ 3월 25일 (토) 예정

### 비고

1.사진2매 사이즈3.5cm×3.5cm ( 같은얼굴사진 ) 지참해주세요. 접수처에서 촬영 2매 700엔

※3개월이내에 촬영한 것,얼굴을 확실히 알수 있는 것

2.판매장소 2곳

( 1 ) 후라노 로프웨이

2016년11월19일 ( 토 ) ~ 일반시즌권 판매개시 ( 12:00N00N ~ 4:00P. M. ) 동계 영업 개시 후, 영업 시간 내에 오십시오.

(2)키타노미네 스테이션 티켓 센터

키타노미네 영업 개시 ~ 영업종료까지. 영업시간내에 오십시오.

# 겨울시즌 야외 체험

## 스키후엔 야외체험을!

스키를 즐긴 후에는 눈속에서 다양한 겨울 야외체험을 할 수 있습니다.  
튜브링, 열기구, 빙상낚시등 다양한 체험을 할 수 있습니다.

ASOBIYA  
KOROPPOKURU  
FURANO NATURE CLUB  
WOKKYS  
HOA  
MPG sorachi  
Furano Snow Tours  
Flying Dolphins

<http://www.asobiya.jp/>  
<http://www.koropo.com/>  
<http://www.alpn.co.jp>  
<http://www.wokkys.jp/>  
[www.rafting-hoa.co.jp](http://www.rafting-hoa.co.jp)  
<http://www1.odn.ne.jp/~syadan-hk/mpg/>  
[www.furanosnowtours.com](http://www.furanosnowtours.com)  
[www.dolphins.gr.jp](http://www.dolphins.gr.jp)





# 겨울 야외 체험

遊び屋

ASOBIYA 〒076-0035 富良野市字学田三区4746番 / info@asobiya.jp / TEL 0167-22-0534 / [www.asobiya.jp](http://www.asobiya.jp)

	<p><b>열기구 프리 플라이트</b>  <b>Hot air balloon Free flight</b>  <b>熱気球フリーフライト</b></p>	<p>【実施期間】12/1~3月31日          【実施時間】7:00~9:00          【料金】 大人(13歳以上) 14,000円(20分) 17,000円(30分)          子供(5歳~12歳) 9,000円(20分) 11,000円(30分)          ※5歳未満要相談</p>	<p>【Term】1Dec.~31.Mar.          【Time】7:00~9:00          【Fare】Adult(Over13years old) 14,000yen(20min.)          17,000yen(30min.) Child(5~12years old) 9,000yen(20min.)          11,000yen(30min.)</p>
	<p><b>파라세일링</b>  <b>Parasailing</b>  <b>パラセーリング</b></p>	<p>【実施期間】12月中旬~3月31日          【実施時間】8:30~16:00          【料金】4,320円(体重35kg~85kg)          ※年齢設定は無いが、ランニングができる方に限る</p>	<p>【Term】mid Dec~31.Mar.          【Time】8:30~16:00          【Fare】4,320yen(35kg~85kg)</p>
	<p><b>스노우 모빌</b>  <b>Snow Mobile</b>  <b>スノーモービル</b></p>	<p>【実施期間】12/1~4月上旬          【実施時間】8:30~18:00          【料金】1人乗り250cc 6,480円(税込)          1人乗り340cc 8,100円(税込)          2人乗り340cc 10,260円(税込)</p>	<p>【Term】1.Dec.~early. Apr.          【Time】8:30~18:00          【Fare】1person 250cc 6,480yen(include tax)          1person340cc 8,100yen(include tax)          2persons340cc 10,260yen(include tax)</p>
	<p><b>바나나 보트</b>  <b>Banana Boat</b>  <b>バナナボート</b></p>	<p>【実施期間】12月中旬~3月下旬31日(コースの積雪状況により変動)          【実施時間】8:30~16:00          【料金】大人(13歳以上) 1,200円(2kmコース) 2,400円(5kmツリング*コース)          小人(3歳~12歳) 1,000円(2kmコース) 2,000円(5kmツリング*コース)</p>	<p>【Term】Mid.Dec~31.Mar          【Time】8:30~16:00          【Fare】Adult(over13years old) 1,200yen(2km) 2,400yen(5km)          child(3~12years old) 1,000yen(2km) 2,000yen(5km)</p>
	<p><b>스노우 래프팅</b>  <b>Snow Rafting</b>  <b>スノーラフティング</b></p>	<p>【実施期間】12月1日~3月31日(コースの積雪状況により変動)          【実施時間】8:30~16:00          【料金】2kmコース1,200円(税込) 大人(13歳以上) 1,000円(税込) 小人(3歳~12歳) 5kmコース 2,400円(税込) 大人(13歳以上) 2,000円(税込) 小人(3歳~12歳) 3歳未満参加不可。</p>	<p>【Term】1.Dec~31.Mar.          【Time】8:30~16:00          【Fare】2kmCourse1,200yen(include tax) Adult(over13years old) 1,000yen(include tax) child(3~12years old) 5kmCourse 2,400yen(include tax) Adult(over13years old) 2,000yen(include tax) Child(3~12years old)</p>

# 겨울 야외 체험

	<p><b>튜브링</b> <b>Tubing</b> <b>チュービング</b></p>	<p>【実施期間】 12月1日～3月31日 (コースの積雪状況により変動) 【実施時間】 8:30～16:00 【料金】 大人 (13歳以上) 1,200円           小人 (3歳～12歳) 1,000円</p>	<p>【Term】1.Dec ~ 31.Mar 【Time】8:30 ~ 16:00 【Fare】Adult ( over 13years old ) 1,200yen           Child ( 3 ~ 12years old ) 1,000yen</p>
	<p><b>아소비야 프리코스</b> <b>Free Course</b> <b>フリーコース</b></p>	<p>【実施期間】 12月1日～3月31日 【実施時間】 8:30～16:00 【料金】 大人5,000円/小人4,000円  4種類選べます/ 4종류 고를 수 있습니다.</p>	<p>【Term】1.Dec. ~ 31.Mar 【Time】8:30 ~ 16:00 【Fare】Adult 5,000yen/Child 4,000yen  You can chose 4types Course.</p>
	<p><b>어린이 모빌 &amp; 어린이 버기</b> <b>Kids Mobile&amp;Buggy</b> <b>子供モービル&amp;バギー</b></p>	<p>【実施期間】 12月中旬～3月31日 【実施時間】 8:30～16:00(ナイター完備) 【料金】 キッズバギー (排気量60 c c ) 6歳～12歳1,300円           キッズモービル (排気量120 c c ) 1,300円 6歳～12歳</p>	<p>【Term】Mid. Dec. ~ 31.Mar. 【Time】8:30 ~ 16:00 【Fare】Kids buggy ( 60 c c ) 6 ~ 12yeas old1,300yen           Kids Mobile ( 120 c c ) 1,300yen 6 ~ 12years old</p>
	<p><b>얼음 낚시(카나야마)</b> <b>Ice Hole Fishing</b> <b>ワカサギ釣り</b></p>	<p>【実施期間】 12/25～3/15 【実施時間】 9:00～12:30/13:00～16:30 【料金】 大人 (中学生以上) 5,400円           小人 (3歳～12歳) 4,320円</p>	<p>【Term】12/25 ~ 3/15 【Time】9:00 ~ 12:30/13:00 ~ 16:30 【Fare】Adult ( over middle school Student ) 5,400yen           child ( 3 ~ 12years old ) 4,320yen</p>
	<p><b>사진 &amp; 후라노 가이드</b> <b>Photo&amp;Furano Guide</b> <b>フォト&amp;フラノガイド</b></p>	<p>【実施期間】 12月1日～3月31日 【実施時間】 (9:00～12:00/13:00～16:00) 【料金】 5,400円 大人 (13歳以上) 4,320円 (3歳～12歳) 3歳未満無料</p>	<p>【Term】1.Dec. ~ 31.Mar. 【Time】 ( 9:00 ~ 12:00/13:00 ~ 16:00 ) 【Fare】Adult ( over 13years old ) 5,400yen / ( 3 ~ 12years old ) 4,320yen</p>
	<p><b>나이트 워칭</b> <b>Night Watching</b> <b>ナイトウォッチング</b></p>	<p>【実施期間】 12/1～3月31日 【実施時間】 19:00～21:00 【料金】 大人 (13歳以上) 2,700円           小人 (3歳～12歳) 1,950円</p>	<p>【Term】12/1 ~ 31.Mar. 【Time】19:00 ~ 21:00 【Fare】Adult ( over 13years old ) 2,700yen           Child ( 3 ~ 12years old ) 1,950yen</p>

# 겨울 야외 체험

アルパイン

ALPINE 〒076-0034 富良野市北の峰町14-6 / alpine@m6.dion.ne.jp / TEL 0167-22-1311 / www.alpn.co.jp

	<p><b>열기구 프리 플라이트</b>  <b>Hot air balloon Free flight</b>  <b>熱気球フリーフライト</b></p>	<p>【実施期間】 12/23~3/31          【実施時間】 7:00~8:00(20分以上)          【料金】 大人(13歳以上) 14,000円          小人(6歳~12歳以下) 9,000円</p>	<p>【Term】12.Dec.~31.Mar.          【Time】7:00~8:00(20min.)          【Fare】Adult(Over13years old) 14,000yen          Child(6~12years old) 9,000yen</p>
	<p><b>스노우 모빌</b>  <b>Snow Mobile</b>  <b>スノーモービル</b></p>	<p>【実施期間】 12月下旬~3/31          【実施時間】 9:00~12:00 13:00~16:00          【料金】 롱트어링코스          8,000円(125cc)          10,000円(340cc)          13,000円(二人乗り)</p>	<p>【Term】late.Dec.~31.Mar..          【Time】9:00~12:00 13:00~16:00          【Fare】Long turning course          8,000yen(125cc)          10,000yen(340cc)          13,000yen(2persons)</p>
	<p><b>얼음 낚시(카나야마)</b>  <b>Ice Hole Fishing</b>  <b>ワカサギ釣り</b></p>	<p>【実施期間】 12月下旬~3月上旬          【実施時間】 12:00~17:00          【料金】 5,4000円</p>	<p>【Term】late.Dec~early.Mar.          【Time】12:00~17:00          【Fare】5,400yen</p>
	<p><b>별 산책과 노천온천</b>  <b>Night whatching &amp; Hot spring</b>  <b>森と星の散策と雪の露天風呂</b></p>	<p>【実施期間】 12/23~3/31          【実施時間】 18:00~22:00          【料金】 4,300円</p>	<p>【Term】23.Dec~31.Mar.          【Time】18:00~22:00          【Fare】4,300yen</p>
	<p><b>대설산 스노우 트래킹 투어</b>  <b>Trekking Tour</b>  <b>大雪山スノートレッキング</b></p>	<p>【実施期間】 12/23~5/6          【実施時間】 1日 9:30~16:30 半日 12:00~17:30          【料金】 一日 14,000円 / 半日 7,000円</p>	<p>【Term】23.Dec~6.May.          【Time】One day 9:30~16:30 / half day 12:00~17:30          【Fare】One day 14,000yen / Half day 7,000yen</p>

# 다양한 이벤트와 겨울 체험



**패밀리 스노우 랜드**

어린이 동반 가족에 인기가 있는 패밀리 스노우 랜드에서 다양한 겨울 스포츠를 즐길 수 있습니다.

스노우 모빌 / 스노우 래프팅 / 스노우 바나나 보트 / 스노우 슈 / 크로스 컨트리 스키 / 스누우튬빙 등

2016년 12월 10일 ~ 3월 31일  
 영업시간 9:00 ~ 16:00  
 요금 : 600 엔 부터 ~



**후라노 캉캉 무라**

신 후라노 프린스 호텔에 위치한 캉캉 무라에는 눈으로 만든 집과 카페 (2000개의 얼음으로 만든 이글루)와 일본에서 제일 긴 튜빙코스에서 튜빙을 할 수 있습니다. (201m)

2016년 12월 23일~2017년 3월 10일  
 영업시간 : 16:00 ~ 21:00  
 위치 : 닝구르테라스 옆  
 요금 : 300엔



**닝구르 테라스**

닝구르 테라스는 아름다운 수공예품을 판매 하고 있으며 15채의 작은 통나무 집이 숲에 둘러 쌓은 자연을 느낄수 있는 곳이며, 저녁에는 로맨틱한 분위기 입니다. 신 후라노 프린스 호텔에 위치하고 있으며 입장료는 무료입니다.

12:00 ~ 20:45



**문화체험**

겨울 피크시기에 4회에 걸쳐 열리는 문화체험 이벤트는 일본 문화와 후라노의 큰 축제중의 하나인 배꼽축제에서만 볼 수있는 배꼽 춤을 배우며 즐길 수 있습니다.

2016년 12월 ~ 2017년 3월 / 한달에 4회 개최 예정. 기타노미네 스키존 (기타노 미네 너미널)  
 입장료 : 무료



# 다양한 이벤트

## 일본차 세레머니 & 문화체험 이벤트



**일본차(녹차) 세레머니**

개최 장소 : 기타노미네 커뮤니티 센터

맵코드 : 450 029 765

예약 : 후라노 관광협회 0167-23-3388

<http://www.furanotourism.com/jp/>

요금 : 600엔 **사전 예약제이며, 최대 인원 15인 한정입니다.**

< 일 정 >

2016년 12월 28일 (수) 오후 5:00 - 6:00

2017년 1월 5일 (목) 오후 5:00 - 6:00

2017년 1월 18일 (목) 오후 5:00 - 6:00

2017년 1월 26일 (목) 오후 5:00 - 6:00



**문화 체험 이벤트 (맥주 파티)**

일요일 저녁 라이브 문화 체험 이벤트가 겨울 시즌 1회에 걸쳐 개최됩니다. 후라노의 유명한 배꼽축제의 배꼽춤을 배워 볼수 있으며, 함께 춤춰볼 수 있는 즐거운 문화 체험 이벤트입니다.

< 일 정 >

2017년 2월 9일 (목)

< 장 소 >

후라노 문화 회관 / 1-2, Yayoi-cho, Furano

맵코드 349 001 729

요금 : 1,990엔 / 시간 : 18:00 - 20:00

<http://www.furanotourism.com/jp/>

# 와쿠와쿠 패밀리 스노우 랜드



## 패밀리 스노우 랜드

어린이 동반 가족에 인기가 있는 패밀리 스노우 랜드에서 다양한 겨울 스포츠를 즐길 수 있습니다.

스노우 모빌 / 스노우 래프팅 / 스노우 바나나 보트 / 스노우 슈 / 크로스 컨트리 스키 / 스노우 튜빙 등

영업시간 9:00 ~ 16:00

요금 : 600 엔 부터 ~

문의처

TEL:0167-22-1425

와쿠와쿠 패밀리 스노우랜드

※날씨에 따라 기간, 체험메뉴가 변동되는 경우가 있습니다.

종류	시간	요금(1인,세금 포함)
스노우 래프팅	9:00A.M. ~ 4:00P.M. 또는 일몰	짧은 코스 1회 600엔 ※어린이는 어른동반 이용가능
스노우 바나나보트		숏 코스 1회 600엔 롱 코스 1회 1,000엔 ※어린이는 어른 동반 이용가능
스노우 모빌		·투어링 코스 (약 7분) 어른 1,200엔, 어린이 600엔 ·임간 코스 (약 10분) 어른 1,600엔, 어린이 1,000엔
스노우 모빌 (1인용)		일주코스 1회 1,000엔 주유 코스 1회 3,500엔 ※어린이(초등학생까지)는 스태프 동승합니다.
걷는 스키	9:00A.M. ~ 3:00P.M.	2시간 어른 1,600엔, 어린이 800엔 4시간 어른 2,200엔, 어린이 1,100엔
스노우 슈		2시간 어른 1,200엔, 어린이 600엔
썰매		60분 300엔

# 닝구르 테라스

## ニノズルテラス

추상적인 테라스에서 후라노다운 따뜻함을 느낄 수 있는 15채의 로그하우스에서 오리지널 물품들을 볼 수가 있습니다.

예약제 체험으로 숲의 양초가게(양초 만들기), 숲의 악단(악기를 연주하는 목제 인형), 종이들의 숲(지공예), 만화경의 집(만화경 만들기) 등이 있습니다.

영업시간 : PM0:00~PM8:45연중무휴(점포에 의해 부정기 휴무)  
7월 1일~8월 31 일시간연장 AM10:00~PM8:45  
※기후·계절 등의 사정에 의하여 영업시간이 변경될 수 있습니다.

[www.princehotels.co.jp/newfurano](http://www.princehotels.co.jp/newfurano)



# 카페 모리노 토케이

## 珈琲 森の時計

영화 자상한 시간에 나온 커피숍으로 신후라노 프린스호텔  
닝구르 테라스에서 100m 떨어진 숲속에 위치

한국에서도 잘 알려진 일본의 인기 드라마 “자상한시간”  
의 촬영장소로도 유명한 이곳은 커피 빈을 취향에 맞게 고를  
수 있어 인기있는 카페입니다. 사계절 운치있는 풍경속에서  
커피를 즐길 수 있습니다.

영업시간 12:00PM -9:00PM

[www.princehotels.com/en/newfurano](http://www.princehotels.com/en/newfurano)





# 후라노 캉캉무라



## 후라노 캉캉 무라

신 후라노 프린스 호텔에 위치한 캉캉 무라에는 눈으로 만든 집과 카페 (2000개의 얼음으로 만든 이글루)와 일본에서 제일 긴 튜빙코스에서 튜빙을 할 수 있습니다. (201m)

2016년 12월 중순~ 2016년 3월 중순 예정

영업시간 : 16:00 ~ 21:00

(최종접수 20:00)

위치 : 닝구르테라스 옆 피크닉 가든 내

요금 : 300엔

\* 초등학교생 이하 무료 / 필 보호자 동반

## 설화의 길

추상적인 조명을 이용하여 눈으로 만든 산책로를 비춘 곳

## 슈퍼 스노우 튜빙

빅 스케일의 튜빙코스 (유료)

## 아이스 뮤지엄 & 카페

와인과 맥주등의 술 등을 즐길 수 있습니다.

## 눈 미끄럼틀

가족이 함께 즐길 수 있는 크고 작은 미끄럼틀 설치 (무료)

## 스노우 플레이 랜드

바나나 보트등의 나이트 액티비티 체험 (유료)

# 숙박시설

후라노 역 근처와 후라노 스키장 근처에는 호텔 및 펜션등 많은 숙박 시설이 위치해 있습니다.  
JR후라노 역과 가까운 곳에 위치해 있으며 대중교통으로도 무리없이 이동할 수 있으며, 후라노 스키장과도  
근접하여 스키를 즐기기에 최고의 위치입니다.



신 후라노 프린스 호텔  
407 룸



후라노 프린스 호텔  
112 룸



호텔 벨 힐즈  
96 룸



호텔 나투루바루토 후라노  
81룸



뉴 후라노 호텔  
77 룸



호텔 에델 베르메  
74 룸



후라노 네츄릭스 호텔  
72 룸



후라노 호테루  
25 룸

# 숙박시설

## 콘도미니엄 & 롱 스테이 맨션

6개의 콘도미니엄(아파트)가 키타노미네 스키존에 위치해있습니다. 장기 체류자들을 위해 세탁기등의 편의시설을 갖추고 있습니다.



## 펜션

북 유럽 스타일의 30개가 넘는 펜션이 있습니다. 서양식과 일본식의 조/석식을 맛 볼수 있으며, 많은 펜션들이 키타노미네 스키존에 밀집해 있습니다



## 민박 및 게스트 하우스

많은 외국인과 친해질 수 있는 게스트 하우스와 일본의 타다미를 직접 경험해 볼수 있는 민박 및 료칸은 후라노의 곳곳에 위치해 있습니다. 일본식 조/석식을 맛볼 수 있습니다.



# 후라노 지역 숙박 시설

숙소명	객실수	카드	WIFI	스키장송영	휠체어	샤워/화장실	애완견	홈페이지
펜션 후라누이	30	X	유선랜	○	○	○	X	<a href="http://p-furanui.com/">http://p-furanui.com/</a>
알 페인 백팩커즈	8	○	○	도보 3분	X	공용	X	<a href="http://www.alpn.co.jp/">http://www.alpn.co.jp/</a>
펜션 쉐루마망	10			상담		공용	X	<a href="http://shelmann.jimdo.com/">http://shelmann.jimdo.com/</a>
아마바토	13	X	○	도보 3분	○	공용	○	0167-23-6060
펜션 라벤더	11	○	○	도보 4분	○	일부 공용	X	0167-23-1077
펜션 열차하우스	13	상담	○	도보 4분			X	0167-22-3217
스노우 크리스탈	8	○	○	도보 2분		공용	X	<a href="http://snowcrystalfurano.com/">http://snowcrystalfurano.com/</a>
스노우 후레이크	6	○	○	도보 5분		○	○	<a href="http://snowcrystalfurano.com/">http://snowcrystalfurano.com/</a>
B&B후라노	9	X	○	X	X	일부 공용	X	0167-22-2568
아시타야	5	○	○	상담	X	공용	X	<a href="http://www.tomarrowya.com/">http://www.tomarrowya.com/</a>
호시니 네가이오	6	○	○	상담	○	공용	○	<a href="http://www.dolphins.gr.jp/pension/index.htm">http://www.dolphins.gr.jp/pension/index.htm</a>
펜션 와다	8				○	공용	○	<a href="http://personal.furano.ne.jp/f769wa/">http://personal.furano.ne.jp/f769wa/</a>
후레쉬 파우더	6	○	○	도보 1분	X	○	X	<a href="http://www.freshpowder.jp/">http://www.freshpowder.jp/</a>
포레스트뷰	2	X	○	○	X	○	X	<a href="http://www.furanoforestview.com/jp/home.htm">http://www.furanoforestview.com/jp/home.htm</a>
쯔루 아파트먼트	5	○	○	○	X	○	X	<a href="http://www.tsuru-apartments.com/">http://www.tsuru-apartments.com/</a>
CHALET후유리	5	○	○	도보 5분	X	○	X	<a href="http://www.fuyuri.jp/">http://www.fuyuri.jp/</a>
벨 힐즈	96	○	○	도보 1분	○	○	○	<a href="http://www.bellhills.jp/">http://www.bellhills.jp/</a>
모네	20	X	X	도보 1분	○	공용	X	0167-22-4272
스즈키 여관	32	○	유선랜	X	○	일부 공용	X	0167-22-2000
뉴 하쿠긴소	12	X	유선랜	도보 2분	X	○	X	<a href="http://www.hakuginso.com/">http://www.hakuginso.com/</a>
아키바 여관	13	X	○	상담		공용	X	<a href="http://www.furano.ne.jp/akiba/">http://www.furano.ne.jp/akiba/</a>
민박 쇼지키무라	3	○	○	도보 3분	○	○	X	<a href="http://www.furano-shojikimura.com/">http://www.furano-shojikimura.com/</a>
여행의 집 후라링	9	○		상담	○	공용	○	<a href="http://www.furalin.jp/">http://www.furalin.jp/</a>
별의 집 하늘색 지붕	3			○	X	공용	X	<a href="http://www8.plala.or.jp/soratane/">http://www8.plala.or.jp/soratane/</a>
고료 게스트하우스	도미토리	X	○	상담		공용		<a href="http://www.goryo.info/guesthouse/">http://www.goryo.info/guesthouse/</a>
신후라노 프린스호텔	398	○	○	도보 0분	○	○	X	<a href="http://www.princehotels.co.jp/newfurano/">http://www.princehotels.co.jp/newfurano/</a>
후라노 프린스호텔	112	○	유선랜		X	○	X	<a href="http://www.princehotels.co.jp/furano/">http://www.princehotels.co.jp/furano/</a>
후라노 호텔루	25	○	프론트	○	○	○	X	<a href="http://www.jyozankei-daiichi.co.jp/furano/">http://www.jyozankei-daiichi.co.jp/furano/</a>
나토루 바로토	79	○	○	도보 1분	○	○	X	<a href="http://naturwald-furano.com/">http://naturwald-furano.com/</a>
뉴 후라노 호텔	77	○	프론트	도보 2분	○	○	X	<a href="http://www.furano.ne.jp/nf-hotel/">http://www.furano.ne.jp/nf-hotel/</a>
에데루 베루메	74	○	로비	○	○	○	X	<a href="http://www.edelwarme.jp/">http://www.edelwarme.jp/</a>
노스커티리	37	○	로비	○	X	○		<a href="http://north-country.co.jp/">http://north-country.co.jp/</a>
네추럴스 호텔	72	○	○	역 도보 1분	○	○	X	<a href="http://www.natulux.com/">http://www.natulux.com/</a>
민숙 사토	5	X	X	역 도보 5분	○	X	○	0167-23-4894
이즈카 후라노에	4	○	○	정류장 ○	○	공용	X	<a href="http://ituka-furano-e.com/">http://ituka-furano-e.com/</a>
벤티 메론 후라노	13	○	○	도보 5분		공용	X	<a href="http://petithotelmelon.com/">http://petithotelmelon.com/</a>
올 어바웃 후라노 별장	49	○	○	상담				<a href="http://www.allaboutfurano.com/">http://www.allaboutfurano.com/</a>
카시와 하우스 후라노	6	○	○					<a href="http://www.kashiwafurano.com/jp/home.htm">http://www.kashiwafurano.com/jp/home.htm</a>
브릭 하우스 후라노	4		○	도보 7분		○	X	<a href="http://brick-house-furano.co.jp/">http://brick-house-furano.co.jp/</a>
하이랜드 후라노 온천	26				○	○	X	<a href="http://www.highland-furano.jp/">http://www.highland-furano.jp/</a>

# 후라노 다이닝

후라노 지역에는 많은 음식점이 있습니다. 역 앞의 후라노 시내에는 노래방을 비롯 많은 술집과 음식점이 밀집해 있으며, 기타노미네 스키존에서는 자동차로 10분 이내, 신 후라노 프린스 호텔에서서는 자동차로 15분 이내로 위치적으로 가깝습니다. 헤소 환락가에는 이자카야가 밀집해 있는 곳으로 후라노 주민은 물론, 후라노를 방문 하는 많은 내/외국인들이 모여드는 곳입니다.



# 후라노 스키장 근처 음식점



# 겨울 한정 이브닝 셔틀 버스 2016-2017

후라노 이브닝 셔틀 버스 2016-17 \* 운행 시기 : 2016년 12월 23일 - 12월 30일  
2017년 1월 2일 - 3월 5일

후라노 시내 행

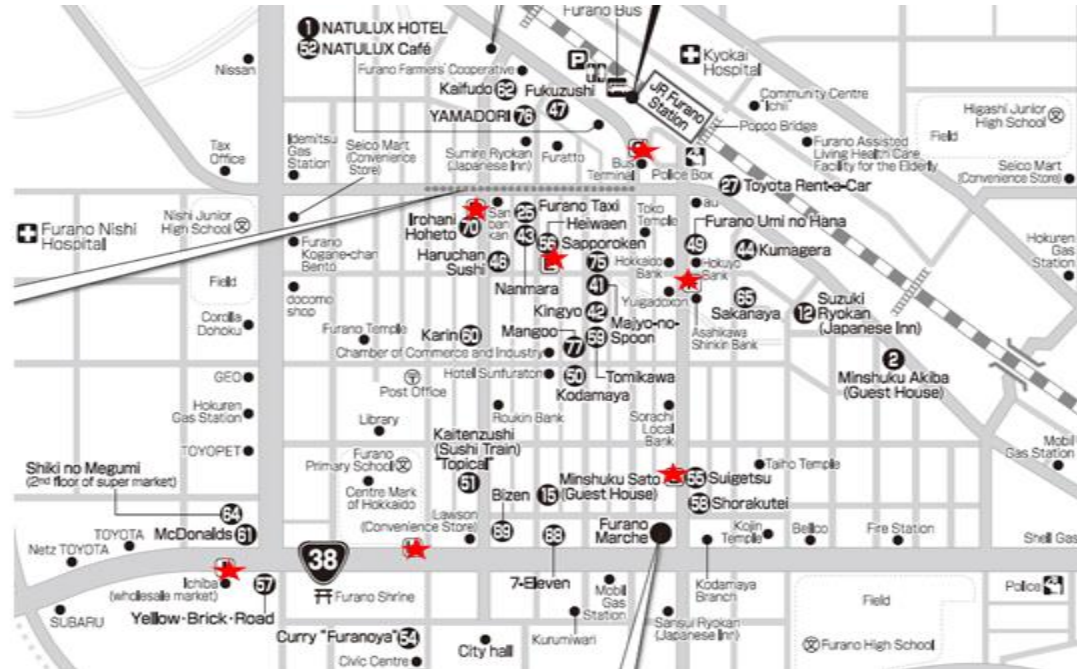
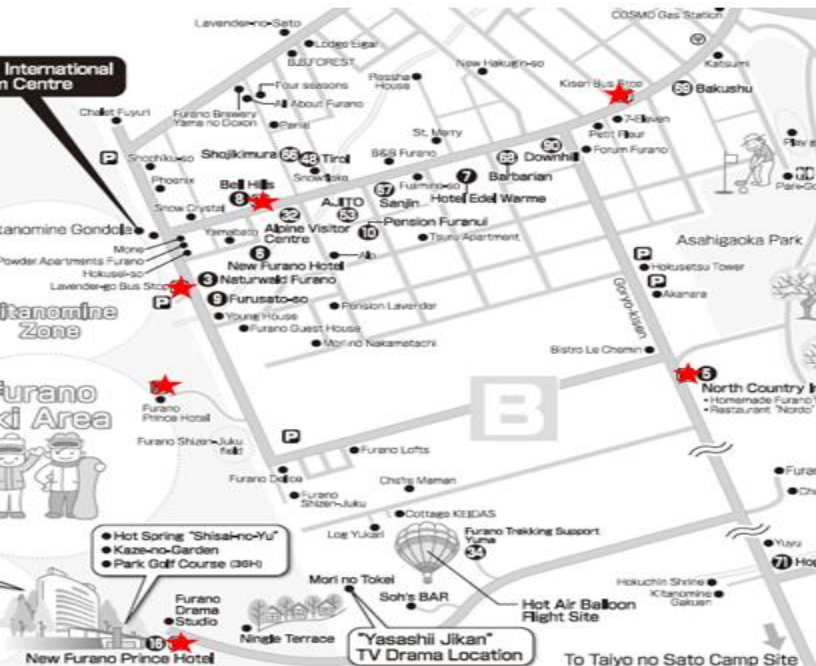
New Furano Prince Hotel	North Country Hotel	Furano Prince Hotel	Naturwald Hotel	Bell Hills	Kisen	Ichiba-mae	Jinja-mae	Furano Marche	Shinkin-mae	Heso-Koji	Juji-gai	JR Furano Sta.
17:30	17:33	17:36	17:38	17:39	17:41	17:44	• Drop off at Passenger Request Only-No Boarding					17:52
18:30	18:33	18:36	18:38	18:39	18:41	18:44	• Drop off at Passenger Request Only-No Boarding					18:52
20:00	Drop off at Passenger Request Only-No Boarding										20:22	

신 후라노 프린스 호텔 행

JR Furano Sta.	Juji-gai	Heso-Koji	Shinkin-mae	Furano Marche	Jinja-mae	Ichiba-mae	Kisen	Bell Hills Hotel	Naturwald Hotel	Furano Prince Hotel	North Country Hotel	New Furano Prince Hotel
18:00	18:02	18:03	18:04	18:05	18:07	18:08	18:11	18:13	18:14	18:16	18:19	18:22
19:30	19:32	19:33	19:34	19:35	19:37	19:38	19:41	19:43	19:44	19:46	19:49	19:52

※ 버스요금 : 300 엔

\*후라노 프린스 호텔 정류장에 내리는 분이 없을 시 정차하지 않습니다



# 후라노 지역 당일온천 및 스파

## 하이랜드 후라노

당일온천 6am - 11pm  
Shimanoshita, Furano-shi  
0167-22-5700  
<http://highland-furano.jp>

## 호텔 나투루 바루토 후라노

JR후라노 역에서 자동차로 10분  
Kitanomine Cho, Furano-shi  
0167-22-1211  
<http://naturwwald-furano.com>

## 온천 시사이노 유 \*신 후라노 프린스 호텔 내

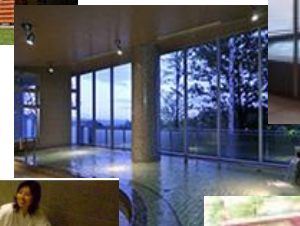
JR 후라노 역에서 자동차로 15분  
Naka-Goryou, Furano-shi  
0167-22-1111  
<http://www.princehotels.co.jp/newfurano/facility/onsen/>

## 후라노 내츄럭스 호텔

JR후라노 역에서 도보 1분  
Hinode Machi, Furano-shi  
0167-22-1777  
[www.natulux.com](http://www.natulux.com)

## 호텔 벨 힐즈

JR후라노 역에서 자동차로 10분  
Kitanomine Cho, Furano-shi  
0167-22-5200  
<http://www.bellhills.jp>





# 온천과 청의호수/흰수염폭포행 버스

카미후라노 역 → 토카치다케 온천(백은장,료운각,카미호로소) 지역

카미후라노 역	Fares	8:52	12:49	16:31
후라누이 온천	200	8:55	12:52	16:34
후키아게 온천 하쿠긴소	500	9:17	13:14	16:56
오기 공원앞	500	9:24	13:21	17:03
토카치다케 온천 카미호로소	500	9:33	13:30	17:12
토카치다케 온천 료운가쿠	500	9:37	13:34	17:16

토카치다케 온천(백은장,료운각,카미호로소) 지역 → 카미후라노 역

토카치다케 온천 료운가쿠	Fares	9:47	13:37	17:27
토카치다케 온천 카미호로소	200	9:51	13:41	17:30
오기 공원앞	500	9:54	13:44	17:33
후키아게 온천 하쿠긴소	500	10:01	13:51	17:40
후라누이 온천	500	10:27	14:17	18:07
카미후라노 역	500	10:30	14:20	18:10



아사히가와 역 → 비에이 역 → 시로가네 온천 지역 (흰수염 폭포)

아사히가와 역	Fares	-	8:35	11:20	14:55	16:35
비에이	570	6:55	9:26	12:11	15:46	17:26
청의호수 입구	1,100	7:15	9:46	12:31	16:06	17:46
시로가네 온천 지역	1,200	7:21	9:52	12:37	16:12	17:52

시로가네 온천 지역 (흰수염 폭포) → 비에이 역 → 아사히가와 역

시로가네 온천 지역	Fares	7:37	10:22	13:07	16:43	18:17
청의호수 입구	200	7:39	10:24	13:09	16:45	18:19
비에이	650	8:08	10:53	13:38	17:14	18:45
아사히가와 역	1,200	9:00	11:45	14:30	18:06	-

**후키아게 온천 하쿠긴소 (백은장)**  
Fukiage Onsen Hakugin-sou

Day trip bath  
Oomachi 2 chome 2 ban 11 gou, Kamifurano-chou  
0167-45-4126  
<http://www.navi-kita.net/shisetsu/hakugin>



**토카치다케 온천**  
Tokachidake Onsen Ryounkaku

Day trip bath  
Tokachidake Onsen, Kamifurano-chou, Sorachi-gun  
0167-39-4111  
[www.ryounkaku.com](http://www.ryounkaku.com)



**토카치다케 온천 카미호로소**  
Tokachidake Onsen Kamihoroso

Day trip bath  
Approx 40 minutes by bus from JR Kami Furano Sta.  
Honchou 1-2-14, Biei-chou, Kamikawa-gun  
0167-45-2970  
<http://tokachidake.com/kamihoro>



# 겨울 시무캡푸 -후라노 / 토마무 - 이쿠토라 버스

## 시무캡푸 Shimukappu - 카나야마 Kanayama - 후라노 Furano

15:10	8:13	6:44	Fares	시무캡푸 타운 오피스	870	10:37	14:35	18:30
15:12	8:15	6:46	50	시무캡푸 역	870	10:35	14:33	18:28
15:23	8:26	6:57	190	유노사와	770	10:26	14:23	18:18
15:39	8:42	7:13	440	카나야마 역	560	10:11	14:06	18:01
16:26	9:29	8:00	870	후라노 역	Fares	9:25	13:20	17:15



## 시무캡푸 Shimukappu - 토마무 Tomamu - 이쿠토라 Ikutora

14:37	7:04	Fares	시무캡푸 타운 오피스	920	10:03	18:43
14:40	7:06	50	시무캡푸 역	920	10:01	18:41
15:08	7:35	510	토마무 역	510	9:31	18:11
15:14	7:41	610	카미토마무	450	9:27	18:07
15:29	7:56	770	오치아이 역	220	9:12	17:52
15:41	8:08	920	이쿠토라 역	Fares	9:00	17:40



Furano Sta.



# 노스 라이너 버스 / 후라노 - 비에이 JR시각표

아사히가와 - 후라노 - 오비히로 / 노스 라이너 버스 / Dohoku Bus Asahikawa 0166 23 4171 / Ikutora 0167 52 2055

17:00	14:30	8:10	Fares	아사히가와 역	3,240	12:10	14:30	21:00
17:39	15:09	8:49	2,780	비에이	2,780	11:29	13:49	20:19
17:58	15:28	9:08	2,570	카미후라노	2,570	11:09	13:29	19:59
18:10	15:40	9:20	2,370	나카후라노	2,370	10:58	13:18	19:48
18:22	15:52	9:32	2,160	후라노 역	2,160	10:47	13:07	19:37
19:10	16:40	10:20	1,440	이쿠토라 (미나미후라노)	1,440	9:50	12:10	18:40
21:00	18:30	12:10	3,240	오비히로 역	Fares	8:10	10:30	17:00

- 아사히가와 ~ 후라노역까지는 승차만 가능
- 후라노역 ~ 아사히가와 역까지는 하차만 가능

## JR 시각표

후라노 → 나카후라노 → 카미후라노 → 비에이 → 아사히가와

후라노	나카후라노	카미후라노	비에이	아사히가와
6:00	6:10	6:20	6:41	7:13
-	-	-	6:57	7:33
6:48	7:00	7:11	7:42	8:15
7:24	7:34	7:34	8:01	8:34
8:20	8:28	8:28	8:56	9:23
-	-	-	9:49	10:22
9:58	10:05	10:05	10:35	11:10
-	-	-	11:48	12:20
11:42	11:52	11:52	12:23	13:01
-	-	-	13:10	13:42
13:38	13:48	13:48	14:19	14:53
-	-	-	15:31	16:04
15:42	15:53	15:53	16:29	17:02
16:55	17:05	17:05	17:39	18:16
18:00	18:10	18:11	18:38	19:10
19:14	19:24	19:24	19:50	20:22
-	-	-	20:36	21:10
20:44	20:51	20:51	21:15	21:42
-	-	-	22:36	23:09

- Does not run on Holidays.
- 공휴일에는 운행하지 않습니다.

## JR 시각표

아사히가와 → 비에이 → 카미후라노 → 나카후라노 → 후라노

아사히가와	비에이	카미후라노	나카후라노	후라노
5:45	6:26	6:43	6:58	7:06
6:42	7:19	7:43	7:53	8:03
7:41	8:21	8:39	8:46	8:53
8:46	9:27 도착	-	-	-
9:34	10:09	10:36	10:45	10:55
10:35	11:11 도착	-	-	-
11:33	12:08	12:26	12:33	12:40
12:30	13:02 도착	-	-	-
13:46	14:19	14:35	14:44	14:54
14:23	14:56 도착	-	-	-
15:33	16:07	16:25	16:33	16:43
16:32	17:05	17:22	17:31	17:41
17:18	17:57 도착	-	-	-
17:47	18:20	18:40	18:49	18:59
18:34	19:13	19:33	19:42	19:51
19:35	20:08 도착	-	-	-
20:38	21:15	21:32	21:39	21:46
21:52	22:25 도착	-	-	-
22:39	23:12	23:29	23:36	23:43

- Does not run on Holidays.
- 공휴일에는 운행하지 않습니다.



# 겨울 후라노 시내 도보 코스

## 후라노역에서 도보로 둘러볼수 있는 곳 \*왕복 1시간 이내



후라노역 / 관광안내소  
Map Code 349 032 280  
Tel 0167-23-3388



배꼽 공원  
富良野市日の出町6  
히노데쵸 6 (후라노 역 근처)



아마타로 (하무타이)  
Map Code 349 090 406  
Tel 0167-22-2551



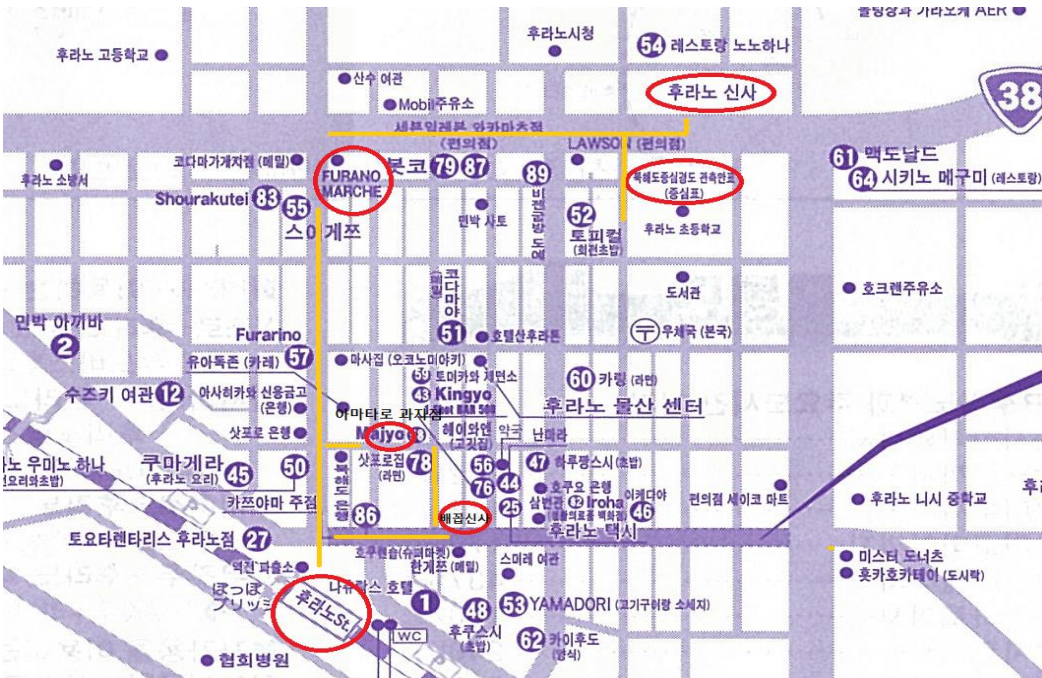
북해도 증심표 / 후라노신사  
후라노 초등학교 내  
Tel 0167-39-2312



후라노 마르셰  
Map Code 349 001 717  
Tel 0167-22-1001



후라노역 / 관광안내소  
Map Code 349 032 280  
Tel 0167-23-3388



후라노 지역에서 유명한「하무타이」  
타이야끼 속에 마요네즈와 햄이 들어 있어  
특별한 맛을 즐길 수 있습니다

후라노 특산물,과자,잡화등 약 2,000종  
류의 후라노 특산물을 판매하고 있는  
곳으로, 역에서도 가까워 지역민, 관광  
객들이 들리는 곳입니다

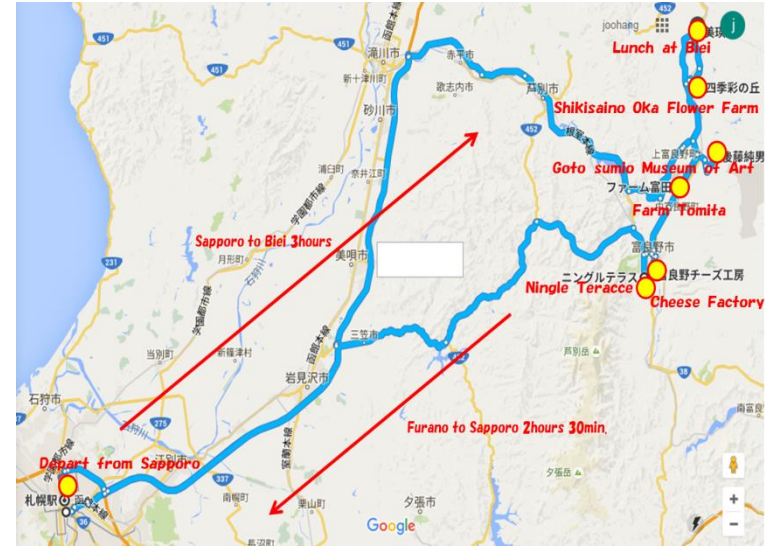


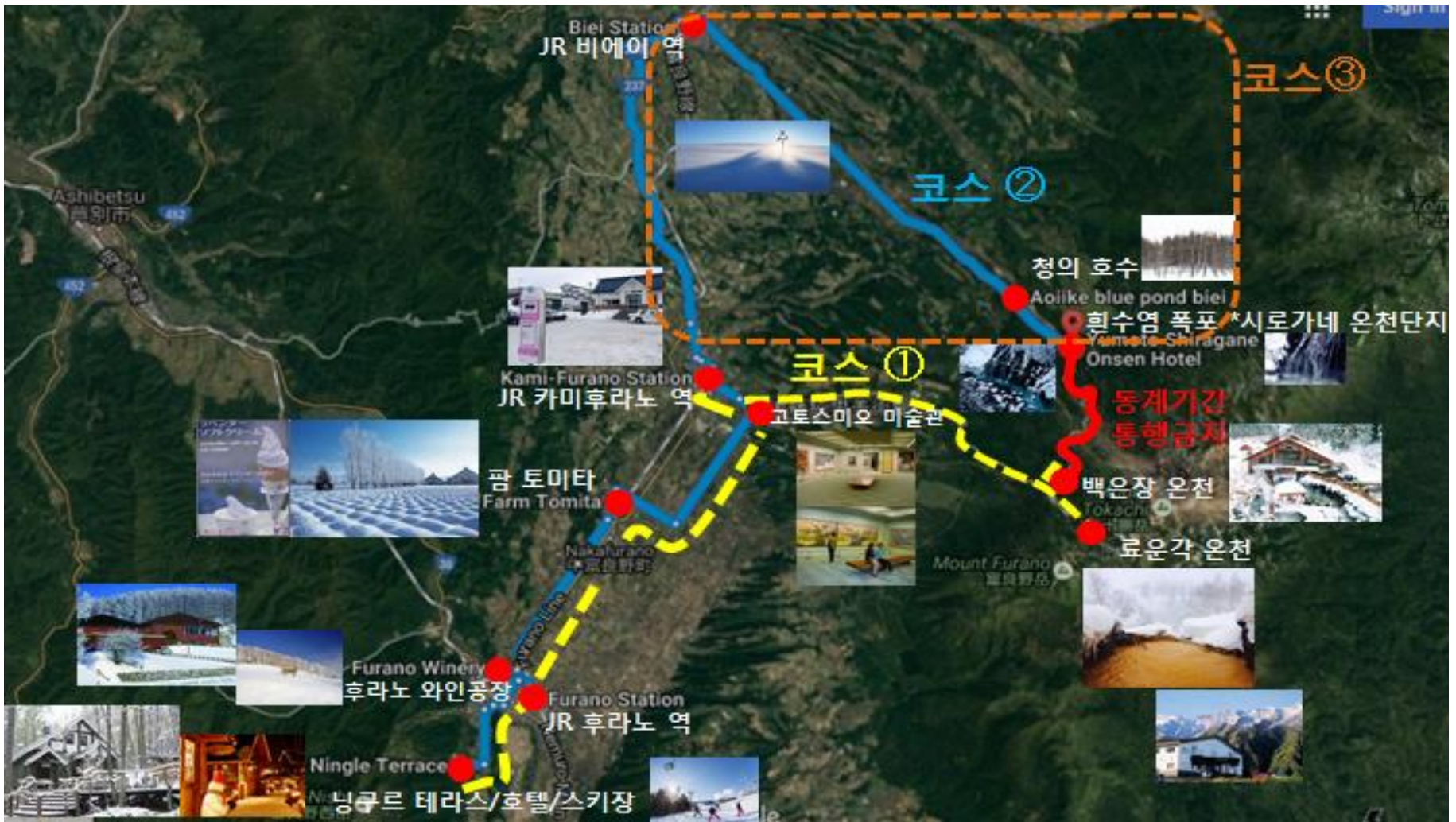
후라노 역 바로 옆에 위치한 후라노  
관광안내소에서는 후라노 지도 및  
정보를 얻을 수 있습니다.짐 보관  
(500엔)도 가능하며 wi-fi를 무료로  
사용할 수 있습니다

# 후라노 지역 맵코드

場所	DESTINATION	장소	TEL	MAPCODE
ハイランドフラノ	Highland Furano	하이랜드 후라노	0167-22-5700	450 116 552
麓郷展望台	Rokugo Viewing Platform	로쿠고 전망대	0167-29-2235	550 803 313
ジャム園	Jam Garden	후라노 잼 공장	0167-29-2235	550 803 313
アンパンマンショップ	Anpanman Shop	후라노 호빵맨 숍	0167-29-2235	550 803 313
チーズ工房	Cheese Factory	후라노 치즈공장	0167-23-1156	550 840 200
ワイン工房	Winery	후라노 와인공장	0167-22-3242	349 060 667
ふらのマルシェ	Furano Marche	후라노 마르쉐	0167-22-1001	349 001 717
カンパーナー六花亭	Campana Rokkatei	캄파나 롯카테이		349 090 405
新富良野プリンスホテル	New Furano Prince Hotel	신후라노프린스호텔	0167-22-1111	919 553 452
ニングルテラス	Ningle Terrace	닝구르테라스		
風のガーデン	Windy Garden	바람의 가든		
富良野駅	Furano St.	후라노 역	0167-23-3388	349 032 280
ファーム富田	Tomita Farm	팜 토미타		349 277 672
彩香の里	Saika-no Sato	사이카노 사토		349 245 051
町営ラベンダー園	Choei Lavender Farm	초에이 라벤더 원		349 276 004
ラベンダーイスト	Lavender East	라벤더 이스트		349 251 408
日ノ出公園	Hinode Park	히노데 공원		349 463 374
ひつじの丘	Hitsuji no Oka	히쯔지노 오카	0167-44-3977	349 199 051
フラワーランド	Flower Land Kamifurano	플라워 랜드 카미후라노	0167-45-9480	349 518 415
ローラーコーストの道	Roller Coaster Road	롤러코스트 길		349 667 278
かんのファーム	Kanno Farm	칸노팜	0167-45-9528	349 728 754
北西の丘	Hokusei Hill	북서(호쿠세이)의 언덕		389 070 315
青い池	Blue Pond	청의 호수		349 568 888
色彩の丘	Shikisai no Oka	사계채의 언덕	0166-92-2758	349 701 160
拓真館	Takushin Kan	탁신관	0166-92-3355	349 704 272
ゼルブの丘	Zerubu Hill	제루부 언덕	0166-92-3160	389 071 595
白髭の滝	Shirahige Waterfall	흰 수염 폭포		796 182 572
旭岳ロープウェイ	Mt.Asahi dake Ropeway	아사히다케 로프웨이	0166-68-9111	796 831 778
層雲峡黒岳ロープウェイ	Kuro dake Ropeway	쿠로다케 로프웨이	0165-85-3031	623 204 333
フラノデリス	Furano Delice	후라노 델리스 과자점	0167-22-8005	450 028 262
後藤純男美術館	Goto Sumio Museum	고토스미오 미술관	0167-45-6181	349 434 047
深山峠アートパーク	Miyama0Toge Art Park	미야마토게 아트 파크	0167-45-6667	349 639 731
富田メロンハウス	Tomita Mellon House	토미타 메론 하우스	0167-39-3333	349 277 493
福寿司	Fukuzushi	후쿠즈시	0167-23-2617	349 032 397
クマゲラ	Kumagera	쿠마게라	0167-39-2345	349 032 102
サンタの髭	Santa no Hige	산타노히게	0167-44-2033	349 309 630
まさ屋	Masa Ya	마사야	0167-23-4464	349 032 004
トピカル回転寿司	Topical Train Sushi	토피카루 회전초밥	0167-22-0070	349 031 020
唯我独尊カレー	Yuiga Doxon Curry	유아독존 카레	0167-23-4784	349 032 095
せんや	Senya Okonomiyaki	센야 타코야키	0167-22-5220	349 002 817
白銀荘温泉	Hakuginso Hot spring	하쿠긴소 온천	0167-45-4126	796 032 434
カミホロ荘温泉	Kamihoroso Hot spring	카미호로스 온천	0167-45-2970	901 872 422
凌雲岳温泉	Ryoun-gaku hot spring	료운각 온천	0167-39-4111	901 872 318
ケンとメリーの木	Ken and Marry Tree	켄과 메리의 나무		389 071 727
親子の木	A tree of Parents & Child	오야코의 나무		389 128 063
セブスターの木	A tree of Seven star	세븐스타의 나무		389 157 155
マイルドセブンの丘	Mild seven's Hill	마일드세븐 언덕		389 036 599
パッチワークの丘	Patchwork's Hill	패치워크 언덕		389 099 548
新栄の丘展望公園	Shinei no Oka	신에이노 오카 전망대		349 790 676
千代田の丘	Chiyoda view spot	치요다 언덕		349 734 579
クリスマスの木	A Tree of Christmas	크리스마스 나무		349 788 146
パフイーの木	A Tree of Puffy	퍼피 나무		349 815 005
かなやま湖	Knayama Lake	카나야마 호수	0167-45-6983	550 254 884
旭山動物園	Asahiya Zoo	아사히야마 동물원	0167-36-1104	793 578 66

## 추천 루트





- 닝구르 테라스 & 신 후라노 프린스 호텔** / Map code 919 553 452 / Lavender Bus, Resort liner Bus / Open Daily after noon – 8:45pm
- JR 후라노 역** / Map code 349 032 280 / Tel 0167 23 3388 / Lavender Bus(Asahakawa - Furano), Chuo Express Bus (Sapporo - Furano), Resort liner Bus (New Chitose Airport, Tomamu, Asahikawa Airport, Asahiyama Zoo) JR, Furano Evening Shuttle Bus(Furano Ski Area – Furano Downtown) , North liner Bus(Asahikawa-Furano-Obihiro) , Furano Regular Buses( Nishitappu line, Rokugou line, Goryo line, Torinuma line)
- 후라노 와인 공장** / Map code 349 060 667 / Tel 0167 22 3242 / Open Daily (except Dec.27-Jan.5) 9am – 4:30pm
- 팜 토미타** / Map code 349 277 672 / Tel 0167 39 3939 / Lavender Bus, JR / Open Daily 9am-4:30pm
- 고토 스미오 미술관** / Map code 349 434 047 / Tel 0167 45 6181 / Lavender Bus, JR / Open Daily 9am – 4pm
- 백은장(하쿠긴소) 온천** / Map code 796 032 434 / Tel 0167 45 4126 / Tokachi dake Hot Springs Bus(Choei Bus) / Open Daily / Day's Hot spring 10am-10pm(Reception Closes at 9pm)
- 료운각(료운가쿠)온천** / Map code 901 872 318 / Tel 0167 39 4111 / Tokachi dake Hot Springs Bus(Choei Bus) / Open Daily / Day's Hot spring 8am-8pm
- 청의 호수** / Map code 349 568 888 / Shirogane Hot Springs Bus ( Dohoku Bus)
- 시라히게 폭포 & 시로가네 온천단지** / Map code 796 182 572 / Shirogane Hot Springs Bus ( Dohoku Bus)
- JR 비에이 역(비에이 관광 안내소)** / Map code 389 011 600 / Shirogane Hot Springs Bus ( Dohoku Bus)

# 겨울 모델 코스

날짜	시간	일정	
첫째날	AM PM	신 치토세공항 or 아사히가와 공항에서 후라노로 이동  ① 로컬 식당에서 후라노 오무카레 (마사야) ② 글래스 포레스트 (유리공방) ③ 잼원 ④ 호빵맨 숍 ⑤ 후라노 와인공장	<a href="http://furanomasaya.com">http://furanomasaya.com</a> 0167-23-4464 <a href="http://www.furano-glass.jp/">http://www.furano-glass.jp/</a> 0167-39-9088 <a href="http://www.furanojam.com">www.furanojam.com</a> 0167-29-2233 <a href="http://www.furanojam.com">www.furanojam.com</a> 0167-29-2233 <a href="http://www.furanowine.jp">http://www.furanowine.jp</a> 0167-22-3242
둘째날	AM  PM	⑥ 열기구 체험 ⑦ 후라노 식당 (아침 식사) ⑧ 후라노 마르쉐 ⑨ 후라노 치즈 공방 ⑩ 카페 고료 ⑪ 스노우슈 트레킹	<a href="http://www.furano.ne.jp/marche">www.furano.ne.jp/marche</a> <a href="http://www.furano-cheese.jp">www.furano-cheese.jp</a>
셋째날	AM  PM	⑫ 와카사기 낚시체험(빙상 낚시) ⑬ 점심 (도시락과 와카사기 튀김) ⑭ 야마베 체험 촌 ⑮ 로컬 식당에서 저녁식사(쿠마게라) ⑯ 밤 하늘 별보기 체험	<a href="http://www.furano-yamabe.jp/">http://www.furano-yamabe.jp/</a> <a href="http://www.furano.ne.jp/kumagera">www.furano.ne.jp/kumagera</a> 0167-39-2345





# 겨울 모델 코스

## 2. 겨울 모델 코스 (12월 - 3월)

### 1. 상세 일정

#### ① 수공예품이 전시된 작은 마을

→ 15 채로 이루어진 곳으로 수공예품을 전시, 판매하고 있습니다.

#### ② 일본에서 제일 긴 튜빙 코스 (201m)

→ 아이스바가 있습니다.

#### ③ 월드컵 스키 지역

→ 최고의 파우더 스키를 즐길 수 있는 후라노 스키장은 10번의 FIS 월드컵과 2번의 스노우보드 대회가 열린 곳입니다.

#### ④ 후라노 스키장은 레스토랑이 많은 지역과 가까워 셔틀버스로 들리기에 편합니다.

→ 일본음식과 일본 술을 즐길 수 있습니다.

#### ⑤ 아사히야마 동물원

→ 백곰을 볼 수 있습니다.

#### ⑥ 고토 스미오 미술관

→ 일본에서 유명한 화가의 작품을 관람할 수 있습니다.

#### ⑦ 토카치다케 온천지역

→ 웅대한 자연속에서 노천온천을 즐길 수 있습니다.

날짜	시간	일정	식사 및 상세
첫째날	~14:00 18:00~20:00	신 치토세 공항 후라노 도착 후 →호텔 체크인 닝구르 테라스 ① 호텔에서 저녁식사 야외활동:스노우 튜빙&아이스 바 ②	신 후라노 프린스 호텔 및 그 밖의 호텔  뷔페 or 일본 요리 식당
둘째날	7:30~8:30 9:00~12:00 12:30~13:30 13:35~14:30 14:40~15:40  16:00~17:00  17:30~20:00 21:00~	호텔에서 조식 후 스키 및 스노우보드 ③ 점심 : 치즈퐁듀 후라노 와인공장:시음 무료 치즈 공방:버터 만들기 체험 등  글래스 포레스트 (유리공방) 호빵맨 숭 이브닝 셔틀버스로 시내에서 저녁식사 호텔 도착 ④ 호텔에서 온천	후라노 스키장 와인하우스 와인 공장 치즈 공장  로쿠고 지역  후라노 역 근처
셋째날	7:30~8:30 10:00~12:00 12:00~13:00 14:00~15:00 15:30~17:00 17:50~18:20 18:30~	호텔에서 조식 아사히야마 동물원 ⑤ 점심식사 고토 스미오 미술관 ⑥ 토카치 다케 온천 지역 ⑦ 후라노 마르쉐 호텔에서 저녁식사	
넷째날	9:00~	신 치토세 공항 or 삿포로	